



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Αφιέρωμα
Οι Άγιοι Ανάργυροι
στο
Σπακολάγκαδο
Του Γ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ ΠΙΕΡΡΟΥ
ΣΕΛ. 8

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: editor@kythiraika.gr

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΑΘΡΟΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ

Ένα ακόμη πρόβλημα για τη θαλάσσια περιοχή μας

Για δεύτερη φορά το τελευταίο εξάμηνο είχαμε ομαδική «απόβαση» λαθρομεταναστών στα Κύθηρα. Το κακό είναι ότι τώρα βγήκαν στο νησί χωρίς να τους αντιληφθεί κανείς κι αυτό πρέπει να αποτελέσει αρχή προβληματισμού στις αρμόδιες κρατικές αρχές. Οι θαλάσσιοι δρόμοι που οδηγούν στη Δυτ. Ευρώπη ήταν βέβαιο ότι θα «γέμιζαν» με τους δυστυχισμένους του τρίτου κόσμου που ψάχνουν την ελπίδα. Τώρα όμως που επιβεβαιώνεται ο φόβος ότι κανείς, ούτε καν το ασήμαντο νησί μας, δεν είναι μακριά από τους στόχους δουλεμπόρων και κυνηγών της ευημερίας, οι προβληματισμοί σίγουρα αυξάνονται.

ΣΤΙΣ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ εντοπίστηκαν στα Κύθηρα πολλοί λαθρομεταναστές, που είχαν αποβιβασθεί στο νησί χωρίς να γίνουν αντιληπτοί. Οι πρώτοι απ' αυτούς εντοπίστηκαν στο

Μυλοποτάμιο, πολλοί άλλοι στους Αραίους και λιγότεροι οι Καφρινιάδες, Λειβάδι και αλλού. Σύμφωνα με τις πρώτες πληροφορίες οι λαθρομε-

ανάγια και τον Λιμνιάνα. Η Αστυνομία, μετά από κινητοποίηση συνεργάτησε τελικά 104 άτομα, όλοι νεαροί άντρες, που διέβησαν «Παλαισι-



Οι λαθρομετανάστες στο σχολείο Μυλοποτάμου (Φωτ. Γ. Λευθέρης)

τανάστες επέβηκαν σε μεγάλο σκάφος κι αποβιβάστηκαν στην βραχώδεις δυτικές ακτές ανάμεσα στα Λι-

νανιά (το γνωστό κόλπο για να μην ε-παυματοποιήθουν) και κανένας δεν

στη σελ. 5

Κυθηραϊκά

ΜΕΤΑ από εξαετή και πλέον κυνοφορία, το ελληνικό κράτος είναι έτοιμο να εκδώσει επί-τελους τον απαραίτητο για τη λειτουργία της Εγχωρείου Περιουσίας Νόμο και τώρα αναμένεται η εκλογή του νέου Δ.Σ. Ο Νο-μολύτης προτίμησε την απλή πλειοψηφία, για την εκλογή κάτι που έχει ένα πλεονέκτημα κι ένα μειονέκτημα. Πλεονέκτημα είναι ότι δεν μπλοκάρει η εκλογή και δεν οδηγείται σε λύσεις που ίσως αποδειχθούν ατελέσφορες στο μέλλον (τοπικά συμβούλια, ψήφος των μελών του προηγούμενου Δ.Σ.). Μειονέκτημα είναι ο απόλυτος έλεγχος της εκάστοτε Δημοτικής πλειοψηφίας. Όμως, για να λέμε τα πράγματα με τ' όνομά τους, μετά την καθιέρωση ενός Δήμου, τι άλλο από Δημοτική είναι η Εγχωρείος Περιουσία; Εκείνο που θα πρέπει να γίνει απόλυτα αντιληπτό απ' όλους είναι ότι το Δημόσιο δεν έχει κανένα δικαίωμα σ' αυτήν κι ο Δήμος Κυθήρων ίσως βρεθεί σε λίγα χρόνια να είναι από τους πλουσιότερους Δήμους της χώρας σε ακίνητη περιουσία. Αυτό, αυτόχρονα οδηγεί τους εκάστοτε δημοτικούς μας άρχοντες ν' αναλαμβάνουν τεράστια ευθύνη στους ώμους τους για την προστασία αυτής της περιουσίας, ώστε ν' αποβεί μοχλός ανάπτυξης, αλλά και διατήρησης της φύσης και της πολιτιστικής ιδιαιτερότητος του τόπου μας. Και είναι πολλαπλή η ευθύνη για το παρόν Δημ. Συμβούλιο, καθώς έχουν αρχίσει ήδη να «τραγουδούν» οι οικιστές των καταπατητών που μηχανεύονται πλείστα τεχνάσματα για την ιδιοποίηση μέρους της περιουσίας αυτής. Γι' αυτό το λόγο κρίσιμος θα είναι ο ρόλος του πρώτου Δ.Σ. της Εγχωρείου και ειδικά του Προέδρου της που θα επομισθεί πολλές και μεγάλες ευθύνες. Και θα είναι εντύχια αν το Δημ. Συμβούλιο παρακάμψει τις όποιες διαφορές και καταλήξει σε καλά καλά και κοινής αποδοχής πρόσωπα. Ειδικά ο Πρόεδρος πρέπει να είναι ικανός, γνώστης του θεσμού, έντιμος και να μην δέχεται πιέσεις οποιασδήποτε μορφής. Γιατί, ο θεσμός αυτός θα κρίνει εν πολλοίς το μέλλον του τόπου μας.

Ταλαιπωρία για τις μεταβιβάσεις αυτοκινήτων

Από 1η Απριλίου άλλαξε το καθεστώς στις μεταβιβάσεις αυτοκινήτων και δικύκλων με μεταφορά των σχετικών αρμοδιοτήτων στις κατά τόπους Νομαρχίες. Όπως ανακοινώθηκε, ο σκοπός της αλλαγής ήταν η απλοποίηση του συστήματος και όντως αυτό επιτυγχάνεται με το νέο σύστημα. Όπως πάντα όμως οι φρωτσήδες που συνέταξαν την απόφαση ξεχάσαν (πώς τ' παθαν!) τις επαρχίες του Νομού Πελοιά, που υπάρχουν μεν στην οικεία Νομαρχία, απέναντι όμως απ' αυτήν εκατοντάδες χιλιόμετρα, όπως τα Κύθηρα. Όταν, λοιπόν, πήγαν πολίτες τον περασμένο μήνα στην τοπική ΔΟΥ για να κόψουν παράβολο, τους είπαν να πάνε στην Τράπεζα κι εκεί δήλωσαν ά-

γνοια, ενώ από τις κεντρικές υπηρεσίες στον Πειραιά, τους είπαν για τις μεταβιβάσεις τους να πάνε σ' αυτές! Δεν αμφιβάλλουμε, ότι μόλις δημοσιευθεί το θέμα (ίσως και ενωρίτερα) οι αρμόδιοι θα διορθώσουν το λάθος, όπως έγινε με τους φοιτητές. Όμως, χάρθηκε ο κόσμος να σκέπτονται και τους πολίτες των Κυθήρων, όταν βγάζουν τέτοιας φύσεως αποφάσεις, ώστε να μην τους ταλαιπωρούν; Ή είναι τόσο δύσκολο αυτό;

Σημειωτέον ότι στο νησί λειτουργεί κι ένα Επαρχείο, στο οποίο κάποιες αρμοδιότητες πρέπει να δώσουν εάν δεν θέλουν να το κλείσουν σύντομα. Είναι δύσκολο να γίνονται μέσω αυτού οι μεταβιβάσεις;

Συγκοινωνιακά

Δρομολόγια και καθυστερήσεις

Μετά από μακρά κυνοφορία ανακοινώθηκαν τα δρομολόγια της ANEN για το καλοκαίρι. Η καθυστέρηση στην ανακοίνωσή τους οφείλεται στο YEN καθώς η εταιρεία φέτος τα είχε παραδώσει για έγκριση από το τέλος Ιανουαρίου, αλλά δεν είχαν εγκριθεί μέχρι πρόσφατα, καθώς το YEN προσπαθούσε να μειώσει τα δρομολόγια που έχουν αφετηρία και άφιξη τον Πειραιά, λόγω Ολυμπιακών Αγώνων, κάτι που προσέ-κρουε στο β' δρομολόγιο του

πλοίου. Από πέροι, βέβαια, ήταν ήδη γνωστό ότι το δρομολόγιο αυτό, βοηθούσε την κίνηση του Σαββατοκύριακου, καθώς το ποσοστό των μονίμων επιβατών του 2ημέρου, έφθασε τον Ιούλιο και το 50%! Φέτος, με την ύπαρξη και του δεύτερου πλοίου η κίνηση αυτή αναμένεται να βελτιωθεί.

Επ' ευκαιρία να ξαναγράψουμε κάτι που αφορά την ANEN (τελευταία, μάθαμε, την μμεία και η Γ.Α.). Τι θα γίνει με τις καθυστε-στη σελ. 5

Τακτοποιείται το θέμα των φοιτητών

Στις αρχές Απριλίου ανακοινώθηκε από το Υπ. Οικονομικών ότι η κυβέρνηση προτίθεται να ρυθμίσει το θέμα της καταβολής του επιδόματος στους φοιτητές των Κυθήρων, Αντικυθήρων, Τροχινιάς κλπ., οι οποίοι δεν το δικαιούνται λόγω της γνώστης αβλεψίας των υπευθύνων στον αρχικό Νόμο. Το θέμα είχαν φέρει στη δημοσιότητα τα «Κ», σε σειρά δημοσιευμάτων επισημαιο-ντας, απ' ενός την κατάφορη αδικία που έγινε και απ' έτερου την προχειρότητα σύνταξης του νομοθέτηματος, που δεν έλαβε υπόψη την ιδιαιτερότητα των επαρχιών της περιοχής Αττικής, ώστε να προβλέψει την εξαιρέσή τους από την ...εξαιρέση καταβολής του επιδόματος. Επειδή το θέμα έλαβε διαστάσεις

μετά την προκήρυξη των εκλογών (καίτοι εμείς το γράφαμε νωρίτερα) και υπήρξε ανάγκη νομοθετικής ρύθμισης, αυτή έμεινε για μετά τις εκλογές, αφού είχε ήδη διαλυθεί η Βουλή. Υπήρξε μάλιστα και γραπτή δήλωση του βουλευτή (και νυν υφυπουργού) Αμινάς κ. Βασ. Μιχαηλίδου ότι αμέσως μετά τις εκλογές θα προχωρούσε νομοθετική ρύθμιση του προβλήματος. Αυτό γνωστοποιήθηκε με την πρόσφατη ανακοίνωση και ενημερώνουμε μάλιστα τους ενδιαφερομένους γονείς και φοιτητές ότι, μόλις ρυθμιστεί το θέμα και ψηφιστεί η σχετική τροπολογία, το ποσό θα καταβληθεί στους δικαιούχους, ανεξάρτητα αν εν το μεταξύ έχει ληθεί η προθεσμία (μετά από παράταση, έληξε ήδη στις 15 Απριλίου).

Τελειώνει το θέμα της Εγχωρείου

Στον Υπουργό Εσωτερικών κ. Π. Παυλιανό βάζεται τελικά για υπογραφή το διάταγμα για το θέμα εκλογής των μελών της Επιτροπής Εγχωρείου Περιουσίας και απεμαρτυρήσαν πλέον τα εμπόδια για την εκλογή νέου Δ.Σ. Υπενημίχεται ότι, μετά την εντοπιση των Κοινοτήτων σ' ένα Δήμο προέβλεπε πρόβλημα στην εκλογή νέου Δ.Σ., αφού πλέον άλλαξε το εκλεκτορικό σώμα. Το Υπ. Εσωτερικών, μετά από πολλές καθυστερήσεις, ετοίμασε σχετικό Προεδρικό Διάταγμα, το οποίο όμως προσέφρασε στο ΣΥΕ, κα-

θώς άλλαξαν και κάποιες άλλες διατάξεις, οπότε, μετά από πολλές διαπραγμα-σίες και μακρά κυνοφορία, αποφασίστηκε να αλλάξει μόνον ο τρόπος εκλογής. Στο τελικό κείμενο προκηρύχθηκε η εκλογή δι' απλής πλειοψηφίας των μελών του Δημ. Συμβουλίου. (Τις αποφές μας για το θέμα γράφουμε στο χώρο άρθρου μας, καθώς είναι από τα σοβαρότερα θέματα απ' όσα αντιμετωπίζει ο Δήμος Κυθήρων σήμερα.)

Σύντομα αναμένεται ο καθορισμός ημερομηνίας για την εκλογή του νέου Δ.Σ. της Εγχωρείου σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ.

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπιανιέρες

Πλακάκια μπάνιου

Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης

Κόττο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, πολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σώματα καλοριφέρ

Κέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

Χαλκοσωλήνες

Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

Μπόιλερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπόρευμα

☎ 27360 33367

Ευχαριστήριο

Στις 11 Απριλίου, ανήμαρα του Παύλου, χάσαμε την πολυεταγή μας μητέρα, για να και αδελφή



ΧΑΡΟΥΛΑ ΣΑΜΙΟΥ (το γ. Ιω. Φαρόν)

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμμετείχαν καθ' οιονδήποτε τρόπο στο βαρύτατο πένθος μας. Ιδιαίτερες ευχαριστίες οφείλουμε στους γιους και το προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων.

Τα παιδιά: Στέφανος, Ελπίδα, Αγγελική, Γιώργος
Τα εγγόνια: Θεόδωρος, Πέτρος, Μαρία.
Τ' αδελφία: Χρήστος, Αέλα, Γιώργος, Ματίνα, Παναγιώτης, Στέλλα

Γεννήσεις

● Η κυρία Πολυξίνη Παπανικολάου γέννησε στην Αθήνα αγοράκι (Ι. Γιαντάς).

Να τους ζήσει.

● Φυσικά αγοράκι γέννησε η Άννα ούς. Νικόλαον Κασιμάτη (Ταμπούρου) και όχι κοιτάδα, όπως «απελάσσει» ο δάμον του τριπορφαιίου. Συγγνώμη από το νεογέννητο για λογαριασμό του «δαίμονος», αλλά κι από τους γονείς, που είδαν δεύτερο... κορίτσι στην οικογένεια, ενώ είχαν κάνει αγοράκι.

Βαπτίσεις

● Στις 17 Απριλίου βίφτιον στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Αλέμον το γιο τους και τον ονομάσαν Σωκράτη ο Βασίλης Πολυμερόπουλος και η Κούλα Εμμ. Καλοκαιρινοί. Να τους ζήσει.

Αρραβώνες

● Στις 27 Μαρτίου αρραβωνιάστησαν στην Αθήνα ο Ιωάννης Κουτσαντής με την Ελένη Νικ. Κυριάκη. Καλά στέφανα.

Γάμοι

● Στις 24 Απριλίου παντρεύτηκαν στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα στα Κύθηρα ο Γεώργιος Γ. Μιζέρου και με τη Μαριτίνα Γ. Προβόπουλου. Στους νεογήμευς ενζωμάσε κάθε ενζωμία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Μ.Π.Κ.)

Θάνατοι

● Στις 17 Απριλίου ζηδεύτησε

Ευχαριστήριο

Οι κ.κ. Άννα και Άννιτα Παναρέτου εις μνήμη ούζζυγου και πατρός του αμνηστόνου ευεργέτου των Κυθήρων Παναγιώτου Παναρέτου κατέθεσαν το ποσόν των 600,00 ευρώ υπέρ των σκοπών των κατασκηνώσεων της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων.

Η προσοφική Λοιζούσα Επιτροπή για τις κατασκηνώσεις τις ευχαριστεί ιδιαίτερα.

Για την επιτροπή Ο Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος

Ευχές

Με την ευκαιρία της απόκτησης του έκτου εγγονιου μου θα ήθελα να ευχηθώ σε όλα να ζήσουν και να ευτυχήσουν και στους γονείς τους να τα χαίρονται και να τα δουν, όπως επιθυμούν.

Η γιαρά τους
Ευανθία Μαρσέλου

Δορεές

Στη μνήμη Σταματούλας Γιαντάου ο ανιψιός της Ι. Γιαντάς προσέφερε 50 ευρώ στην Ένωση Αντιαιθθριών.

στα Τριφυλλιάνακα η Θεοζάχη Μελάτα, που πέθανε στην Αθήνα 89 ετών. Στα παιδιά της Κοορά και Θόδωρο, οιοζογενειαζός, θερμά ούλλυπητήρια.

● Στις 11 Απριλίου πέθανε στην Αγία Πελάγια σε ηλικία 76 ετών η Χαρούλα Σαμίον (το γ. Ιω. Φαρόν). Στα παιδιά της Στέφανο, Ελπίδα, Αγγελική και Γιώργο και τους λοιπούς οιοζογενείς θερμά ούλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

● Στις 24 Μαρτίου πέθανε στην Αθήνα η Σταματούλα Γιαντάου, 96 ετών, από τ' Αντιαιθθρα και ζηδεύτηκε από το Νεζροταφείο Καλλιθέας. Στους οιοζογενείς της θερμά ούλλυπητήρια. (Ι. Γιαντάς).

● Στις 7 Απριλίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 60 ετών και ζηδεύτηκε από το Γ' Νεζροταφείο η Άννα Ζουλού (το γ. Αλοΐζου από τ' Αντιαιθθρα). Στο ούζζυγό της Κωνσταντίνο και τους λοιπούς οιοζογενείς θερμά ούλλυπητήρια. (Ι. Γιαντάς).

● Στις 19 Απριλίου πέθανε στα Φυλλιάνακα και σε ηλικία 89 ετών ο Βασίλειος Αντ. Κασιμάτης. Στη ούζζυγό του Γεωργία και στα παιδιά του Αντώνη και Γιάννη, θερμά ούλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 8 Απριλίου πέθανε στον Πειραιά και ζηδεύτηκε στην Αγ. Πελάγια ο Αημύτριος Βαριάξζουκός 87 ετών. Στη ούζζυγό του Σταματούλα (το γ. Βαγγή) θερμά ούλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Πέθανε σε ηλικία 62 ετών και ζηδεύτηκε στις 24 Απριλίου από το Νεζροταφείο Καλλιθέας ο Γεώργιος Ποτήρης από το Μυλοπότμιο. Στην ζούη του Γεωργία και την αδελφή του Ειρήνη, οιοζογενειαζός, θερμά ούλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

● Στις 18 Απριλίου πέθανε και ζηδεύτηκε από το Γ' Νεζροταφείο η Μαρία Γ. Κοκοούλη, 86 ετών. Στο ούζζυγό της Γεώργιο και τα παιδιά της Θόδωρο και Αγγελα, οιοζογενειαζός, θερμά ούλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Στις 20 Ιουνίου 2004 ημέρα Κυριακή στις 8 το βράδυ σας περιμένουμε στο προαύλιο του Ναού μας.

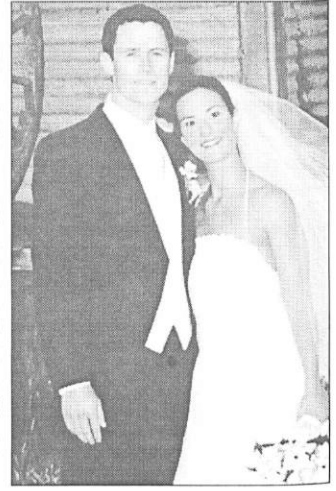
Σπιτικοί μεζέδες, ούζο και μουσική ούζογυρα υπόζοζονται μια πολύ όμορφη και ευχάριστη βραδιά.

Οι εισοράξεις θα διατεθούν για το έργο της ανέγερσης.

Τιμή κατ' άτομο 12 Ευρώ.
Τηλ. Επικοινωνίας: 210 9958357, 210 9954563, 210 9929909.

Ευτυχισμένοι Τάμοι

Το Νοέμβριο του 2003 παντρεύτησαν στην Καμπέρα της Ανατολίας η Έμι Ταμβάζη και ο Angus Adamson. Η Έμι είναι ζούη του Θόδωρου Ταμβάζη και εγγονή της Ματίνας Ταμβάζη, το γένος Κοντολιούτος, από τα Κοντολιάνικα. Ο γάμος και η διεζίωση που ακολουζήσε έγιναν στη φάμα της οιοζογενειας του Άγγου. Το νεοζευγάρι έχει ήδη ξεκινήσει για το ταξίδι του μέλιτος, κατά τη διάρκεια του οποίου θα επισκεφτούν και την Ελλάδα. Τα Κύθηρα, γενέτειρα του πατέρα της νύφης, θα επισκεφτούν το καλοκαίρι του 2004. Να ζήσουν ευτυχισμένοι!



Διόρθωση

Από καθαρά τυπογραφικό λάθος στα εκλογικά αποτελέσματα που δημοσιεύτησαν στο προηγούμενο φύλλο αναφέρθηκαν 37 ψηφίζαντες στο τμήμα Κοντολιανίων για το 2004 αντί του ορθού 137, που συμπτωματικά ήταν ο ίδιος αριθμός και για τις εκλογές του 2000.

Ευχαριστήρια επιστολή

Το Δ.Σ. της Κυθηραζκής Αδελφότητας ευχαριστεί τους κάτωθι χορηγούς για την ευγενική προσφορά των δώρων στον ετήσιο χορό της Αδελφότητας που πραγματοποιήθηκε στις 27 Φεβρουαρίου 2004.

- Καστριόιο Θεοφίλο Thermoglass ΕΠΕ
- Διδυμώτης-Καζάκος ηλεκτρικά είδη
- Κοιλιάκος Δεμηάνα είδη τσάντες
- Μανωλάσσοσ Επιπλώσεις

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ



Στοιχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΛΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 • FAX: 210-98.42.066

Η πληρωμή των συνδρομών

Επειδή όλες, πλέον, οι Τράπεζες ζητούν προμήθεια κατά την καταβολή των συνδρομών, υπενθυμίζουμε σε όλους τους συνδρομητές μας στην Αθήνα ότι μπορούν να πληρώνουν (χωρίς επιβάρυνση) τις συνδρομές τους στα γραφεία:

Αθήνα: Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος (Κα Σκλάβου)
Πειραιάς: Γρ. Λαμπράκη 63, Φωτογραφείο Π. Βλαντή

Σημειώνουμε, πάντως, και για τους καταθέτοντες τη συνδρομή στις Τράπεζες ότι το ποσό της συνδρομής έχει μείνει και για το 2004 στο ίδιο ποσό, δηλ. € 15. Επ' ευκαιρία δε να παρακαλέσουμε άλλη μια φορά για την έγκαιρη καταβολή των συνδρομών, ειδικά τους συνδρομητές μας στο εξωτερικό και αυτούς που ζουν εκτός Αθηνών και Κυθήρων, στην υπόλοιπη Ελλάδα δηλ., καθώς δεν υπάρχει εύκολος τρόπος είσπραξης.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ANNA ΛΑΔΑ
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
"ΜΥΡΤΩ"
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 210-8084001, 210-8082515

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
* Κοσμήματα
* Ωρολόγια
* Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 210-93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΛΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224
ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Η Νομαρχία Πειραιά για τον Πειραιά

Σε συγκεκριμένες δράσεις για την ενίσχυση του τουρισμού θα προχωρήσει η Νομαρχία Πειραιά που αναζητάει την έναρξη διαλόγου για το σκοπό αυτό που θα έχει στόχο την τουριστική ανάπτυξη του Πειραιά και τον νησιών με διασύνδεση του τουρισμού με τον πολιτισμό και την απασχόληση. Η Νομαρχία, μετά τις επιτυχείς περιφέρειες συμμετοχές της στο **Τουριστικό Πανόραμα** και σε τουριστικές εκθέσεις στο εξωτερικό, συνεχίζει και φέτος το πρόγραμμα αυτό με πρώτη εκδήλωση τη συμμετοχή του στη μεγάλη τουριστική έκθεση του Βερολίνου που έγινε από 12-16 Μαρτίου. Από 22 έως 25 Απριλίου η Νομαρχία θα συμμετάσχει στο φετινό Τουριστικό Πανόραμα που θα γίνει στο Μέγαρο των ΟΛΠ. Επ' ευκαιρία αυτών των προσπαθειών η Νομαρχία κυκλοφόρησε ειδική κασοστία με τουριστικό υλικό από περιοχές της Εφύλης της, ανάμεσα στις οποίες τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα

και με κύριο σύνθημα «Μικρή απόσταση - μεγάλη απόδραση» και κύριο στόχο την ενίσχυση της κίνησης της νησιωτικής περιοχής της Νομαρχίας.

Νέο Δ.Σ. στον Παγκυθηραϊκό Α.Σ.

Μετά τις αρχαιρεσίες που πραγματοποιήθηκαν στον Παγκυθηραϊκό Αθλητικό Σύλλογο, στις 4 Απριλίου 2004, προέκυψε νέο Δ.Σ. το οποίο είναι το εξής: **Προπομπής Μιχαήλ Παρόδρος, Σαφίρης Ιωάννης** Αντιπρόεδρος, **Κασιμάτης Εμμανουήλ Ταμίσις, Μπουρνά Άννα** Γενικός Γραμματέας, **Φυλιόγλου Δέσποινα** Ειδικός Γραμματέας, **Καραβουσανός Θεόδωρος** Ειδικός Ασχολός, **Καλλιγέρον Ελπίδα** Ειδικός συμβούλος, **Παναγιώτου Θεοδώρα** Μέλος, **Νταφόπουλος Βασίλειος** Μέλος.

Νέο Δ. Σ. στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών

Σε συνέχεια των εκλογών του συλλόγου μας στις 21 Μαρτίου 2004 το νέο Διοικητικό Συμβούλιο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών έχει ως εξής:

Πρόεδρος: **Κυριάκης Βρεττός**, Αντιπρόεδρος: **Σουγιαννης Χαράλαμπος**, Γενικός Γραμματέ-

ας: **Παρίσης Δημήτριος**, Ταμίσις: **Καλοπαίδης Γεώργιος**, Ειδικός Γραμματέας: **Κασιμάτης Πέτρος**, Επί των δημοσίων σχέσεων: **Μιχαλάκης Καλυψώ**, Επί των δημοσίων σχέσεων: **Γκντσός Νικόλαος** και μέλη οι: **Πρωτοψάλτη Ευαγγελία, Λαζάρου-Κοντολέων Ευαγγελία, Κασιμάτη Κυριακή**.

Δρομολόγια πλοίων

Το «Μυκητιάδιότισσα» θα πραγματοποιεί μέχρι τις 27 Ιουνίου τα παρακάτω δρομολόγια:

- **Τρίτη:** 12.00 Πειραιάς - Κύθηρα, 19.00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος.

- **Τετάρτη:** 08.00 Κίσαμος - Κύθηρα, 13.00 Κύθηρα - Γύθειο, 16.00 Γύθειο - Κύθηρα, 19.30 Κύθηρα - Κίσαμος.

- **Πέμπτη:** 09.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 14.00 Κύθηρα - Γύθειο, 17.00 Γύθειο - Κύθηρα.

- **Παρασκευή:** 09.00 Κύθηρα - Γύθειο, 19.00 Γύθειο - Κύθηρα, 22.00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος.

- **Σάββατο:** 09.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 14.00 Κύθηρα - Καλαμάτα, 21.00 Καλαμάτα - Κύθηρα.

- **Κυριακή:** 02.30 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος, 16.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 21.15 Κύθηρα - Πειραιάς.

Κατά το 3ήμερο του Αγ. Πνεύματος το πλοίο θα πραγματοποιήσει κανονικά τα δρομολόγια Παρασκευής και Σαββάτου σύμφωνα με το Πρόγραμμα, την Κυριακή όμως θα παραμείνει στην Καλαμάτα και τη Δευτέρα (31/5) θα αναχωρήσει στις 14.00 από Κύθηρα για Κίσαμο και στις 23.30 από Κύθηρα για Πειραιά.

Κατά το χρονικό διάστημα από 28/6 έως 5/9 θα πραγματοποιεί τα εξής δρομολόγια:

- **Δευτέρα:** 17.00 Πειραιάς - Κύθηρα.

- **Τρίτη:** 09.00 Κύθηρα - Γύθειο, 17.00 Γύθειο - Κύθηρα, 20.00 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος.

- **Τετάρτη:** 08.00 Κίσαμος - Κύθηρα, 13.00 Κύθηρα - Γύθειο, 16.00 Γύθειο - Κύθηρα, 19.30 Κύθηρα - Κίσαμος.

- **Πέμπτη:** 10.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 15.30 Κύθηρα - Γύθειο, 19.00 Γύθειο - Κύθηρα, 22.30 Κύθηρα - Πειραιάς.

- **Παρασκευή:** 17.00 Πειραιάς - Κύθηρα, 23.35 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος.

- **Σάββατο:** 09.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 14.00 Κύθηρα - Καλαμάτα, 20.00 Καλαμάτα - Κύθηρα.

- **Κυριακή:** 01.05 Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κίσαμος, 10.30 Κίσαμος - Αντικύθηρα - Κύθηρα, 15.30 Κύθηρα - Γύθειο, 19.00 Γύθειο - Κύθηρα, 22.30 Κύθηρα - Πειραιάς.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γκαρσονιέρα 40 τ.μ. στην Αγ. Πελαγία. Τιμή λογική. Τηλ. 27360 33231/33591.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΑΡΑΒΑ οικόπεδο 1 στρ. μέσα στο χωριό, εντός σχεδίου, περιοχή Νεοχώρι-Τσιγκάρικα. Θέα θάλασσα μέχρι Μαλέα. Πληροφ. 210 9519569, 27360 33288.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθήρων: 27360-33831
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

Έξω από τα δόντια

Οι Μούσες, τα Μουσεία και τα ...μούσια

ΜΕ ΤΟ θέμα των Μουσείων στο νησί έχουμε ασχοληθεί αρκετές φορές, έχουμε αναφερθεί δε και στο ελληνικό φαινόμενο να μην παραλείπονται ποτέ οι απαραίτητες βεβαίως - ταβέρνες από τους ασχολούμενους με τον τουρισμό, αλλά να αγνοούνται τα μουσεία. Τα Κύθηρα, δυστυχώς, καίτοι έχουν να επιδείξουν ενδιαφέροντα στοιχεία πολιτισμού, του οποίου υπήρξαν πάντοτε σταθμοί, δεν διαθέτουν κατάλληλους χώρους γ' αυτό. Έτσι, πλην ενός Αρχαιολογικού Μουσείου σε εντέλως ακατάλληλο κτήριο και με τα πλείστα τον εφημέριό του... κασόνια, το νησί μας διαθέτει μόνο μια ενδιαφέροντα και σωστά κατασκευασμένη συλλογή Βυζαντινών τοιχογραφιών στο Λειβάδι. Πέραν αυτών ουδέν. Μάλιστα και με το μείζον θέμα της εξεύρεσης κατάλληλων χώρων για τη στέγαση και τον επαναταξινόμηση των εκθέσεων για τις οποίες τόσο μελάνι έχει χυθεί, φαίνεται τώρα να μην ασχολείται κανείς, καθώς οι πολιτιστικές προτεραιότητες φαίνεται να εξαντλούνται σε εκδηλώσεις, που είναι μεν καλές, δεν είναι όμως αρκετές. Κι έχουμε πει ότι οι επισκέπτες δεν αποτελούν όμοιους οφθαλμούς, αλλά υπάρχουν ανάμεσα τους και καλλιτεργημένοι άνθρωποι με ενδιαφέροντα που αναζητούν κάποια ντεντέμπεζα από τα μανιά και τις γαυρομαργαριές απολαύσεις.

Αν ξαναγράψουμε τώρα για το θέμα είναι, γιατί πολλά αζουγούνται για την πορεία του Μουσείου Βασ. Χάρου, στο οποίο θα στεγαζόνταν όλα τα έργα του πρόφορα χαμένου μεγάλου Κυθηρίου χαράκτη.

Πρόσφατα, έγινε γνωστό ότι το Τοπ. Συμβούλιο Μυλοποτάμου, στο παλιό Δημ. Σχολείο του οποίου είχε αποσπαστεί να στεγαστεί το Μουσείο, πήρε απόφαση να το κάνει Πολιτιστικό Κέντρο. Η απόφαση αυτή αφορά την τοπική κοινωνία και είναι απόλυτο δικαίωμά της να προτείνει ότι θέλει για το συγκεκριμένο χώρο. Αυτό όμως δεν αφαιρεί από μας τους υπολοίπους το δικαίωμα να πούμε τη δική μας γνώμη πάνω στο θέμα.

Κατ' αρχήν, τον κύριο λόγο έχει το Δημ. Συμβούλιο, το οποίο, νομίζουμε, έχει αποφανθεί παλαιότερα. Και σ' αυτό ανήκει επίσης το δικαίωμα ν' αποσπαστεί τις παρεμβάσεις που απαιτούνται στο κτήριο ανάλογα με την οικονομική δυνατότητα του Δήμου μας. Εκείνα όμως που πρέπει να ληφθούν υπόψη απ' όλους τους εμπλεκόμενους και το κοινό είναι τα ακόλουθα:

1ον) Τα Κύθηρα έχουν ανάγκη από ανάλογους χώρους και αφού τα έργα υπάρχουν είναι κρίμα να χαθεί η ευκαιρία και το Μουσείο να μετακομίσει αλλού και μάλιστα εκτός Κυθήρων (Αν βέβαια η τοπική κοινωνία δεν το θέλει δεν υπάρχει άλλη λύση).

2ον) Τα Κύθηρα έχουν χρέος στον πρόφορα χαμένο καλλιτέχνη να βρουν χώρο να στεγασθεί το έργο του. Στο κάτω-κάτω συμμετείχε το νησί, στο οποίο, όπως αναφέρουμε, δεν υπάρχει αθόνη ανάλογου χώρου.

3ον) Οι τοπικές αρχές πρέπει να βρουν τη χρυσή τομή, τόσο, όσον αφορά το χώρο που θα διαθέθουν, όσον και τις αναγκαίες παρεμβάσεις σ' αυτόν, ανάλογα με τις δυνατότητές τους. Η λύση όμως που θα πρέπει να δοθεί δεν πρέπει να είναι προσωρινή, αλλά να έχει προοπτική μερικών δεκαετιών. Άλλως ας το αφήσουν καλλίτερα, καθώς δεν στήνονται Μουσεία, ούτε ξεδεύονται χημίματα με προοπτική μόνον ενός-δύο χρόνων.

4ον) Αν, όπως ελέχθη, η απόφαση του τοπ. συμβουλίου Μυλοποτάμου είναι να γίνει το Σχολείο πολιτιστικός χώρος, τι καλλίτερα να στεγάσει ένα Μουσείο με έργα ενός καλλιτέχνη, που, και κάποιους επισκέπτες θα προσελκύσει και κάποιο συγκεκριμένο σκοπό ύπαρξης θα υπηρετεί; Γιατί η έκφραση «πολιτιστικό κέντρο» αόριστα μας θυμίζει ένα σωρό αντίστοιχες πρωτοβουλίες σ' άλλα μέρη που κατέληξαν σε τέσσερις άδειους τούρους που φιλοξενούν μνημόσυνα ή, το χειρότερο, αράχνες.

5ον) Έχουμε γράψει και πρόσφατα ότι το Μυλοποτάμο είναι το ιδανικό χωριό των Κυθήρων για να πάρει πάνω του τουρισμό όλου του νησιού. Κάστρο, Φόνισσα, ρεματιά, αρχιτεκτονική οικισμών, νασι και υπέροχη φυσική ομορφιά συνθέτουν ένα υπέροχο σύνολο που χρειάζεται λίγο όραμα, πολλή προσοασία και αρκετό κέρμα για να το μεταβάλουν σ' ένα παραδεισό. Ύστερα, έχουν μείνει τόσο λίγοι κάτοικοι σ' αυτό που ό,τι φέρνει νέο αίμα πρέπει να είναι ευπρόσδεκτο. Ένα Μουσείο σαν το προτεινόμενο, αλλά και άλλα, όπως αυτό της ναυτικής τέχνης που είχε προταθεί παλαιότερα και χάθηκε αδικαιολόγητα, είναι τα καλλίτερα για ένα ξεκίνημα. Για όλα όμως ίσως χρειασθεί να επανέλθουμε. Προς το παρόν κάνουμε έκκληση ν' αφήσουμε τις παρωπίδες, τις αγκυλώσεις και τις προφασίες. Ή θέλουμε κάτι και γίνεται ή ενθαρρύνουμε λέμε ότι δεν μας ενδιαφέρουν ανάλογες δράσεις. Κι αυτό αφορά τους πάντες και όσους προθέτον προβλήματα έθνη και έθνη...

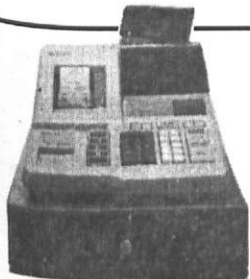
(Τελευταία στιγμή μάθαμε ότι το θέμα θα ετίθετο σε συζήτηση κατά τη συνεδρίαση του Δημ. Συμβουλίου στις 29 Απριλίου. Λόγω χρόνου είναι αδύνατον να γνωρίζουμε τι συνεζητήθη, οπότε θα τοποθετηθούμε για όλα στο επόμενο).

Οικοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυνδός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρολαρός, παράγονται με παλαιότητα σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούσος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χίμα για μαγαζιά και σπίνια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250
Αθήνα: 210 6125428-9



ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 27360-33130

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΟΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΎΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΎΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

πολυεδρο

ANNA Π. NOTARA

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ - ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ - ΒΙΒΛΙΑ DVD/CD - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΕΙΔΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ - ΦΩΤΟΤΥΠΗΣ MULTIMEDIA - GAMES - INTERNET SERVICE - WEB HOSTING - ΔΙΚΤΥΑ - ACCESSORIES

Λιβάδι Κύθηρα Τ.Κ. 80100, Τηλ.: 27360 39000, Fax: 27360 39001

e-mail: polyedro@polyedro.com
www.polyedro.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ

τηλ. 210-42.20.591, 210-69.12.611

ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΟΙΚΟ-ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Από τον Άκη ΚΑΛΛΙΓΕΡΟ

Επιχείρηση...μετάλλαξη

Μέρος 1ο

Αν υπάσχει αμφιβολία ότι όλοι σας έχετε αζωνοί, διαβίσει ή έχετε δια ζώουτα εξοικωμένη για τα μεταλλαγμένα προϊόντα και τις τροφές στις οποίες εμπιστευόμαστε. Όμως είναι βίβαιο ότι λίγοι από εμάς γνωρίζουμε λεπτομέρειες, οι οποίες πιο πολλών θα μπλέξουν, παρά θα τους βοηθήσουν να κατανοήσουν την φύση των προϊόντων αυτών. Σίγουρα στα Κύθηρα δεν έχουμε, τουλάχιστον αζωμή, φάρμακα για καλλιέργειες μεταλλαγμένων τροφίμων, αλλά οποιαδήποτε φάρμακα στην κατανοήσιμότητά τους, εφόσον αποτελούν συστατικά τροφών που όλοι μας από λίγο έως πολύ καταναλώνουμε. Σήμερα τραχύτερα να σας δώσω σε δύο σημεία κάποια χρήσιμη πληροφορία, ώστε όσοι ενδιαφέρονται να γνωρίζετε πως να προστατευθείτε. Το πρώτο σημείο θα περιέχει περιληφτικά τα υπέρ και τα κατά των μεταλλαγμένων προϊόντων, όπως αυτά έχουν διατυπωθεί, ενώ στο δεύτερο απλά θα σας αναφέρω μερικώς τρόπους για να αποφευχθεί την κατανοήσιμότητά τους, αν δεν επιθυμείτε να τα καταναλώσετε. Ξεκινάμε λοιπόν με τα υπέρ και τα κατά, όπως αυτά έχουν καταγραφεί από τους ειδικούς:

Οι υπέρμαχοι υποστηρίζουν πως τα εν λόγω τροφίμα είναι δοκιμασμένα, εφόσον παράγονται στην Αμερική και τα κατα-

νάωμεν μεγάλο μέρος του πληθυσμού της. Οι αγρότες που τα καλλιεργούν ανά τον κόσμο ανήκουν στο εισόδημά τους. Τα μεταλλαγμένα φυτά αποδίδουν περισσότερο στο ίδιο έδαφος από τα συμβατικά και μπορούν να δώσουν λύση στο πρόβλημα του υποσιτισμού και των ασθενειών που θερίζουν τον Τρίτο Κόσμο. Τέλος, οι υπέρμαχοι των προϊόντων αυτών υποστηρίζουν πως η καλλιέργειά τους θα απελευθερήσει την χρήση 14 εκατομμυρίων κιλών χημικών, καθώς οι καλλιέργειες μεταλλαγμένων φυτών είναι ανθεκτικές.

Οι πολέμιοι από την άλλη πλευρά υποστηρίζουν ότι τέτοιες καλλιέργειες θα μπορούσαν να μολύνουν βιολογικές και μη μεταλλαγμένες καλλιέργειες, αλλά και να εξοικωθούν φρούτα άγρια είδη. Επιπλέον, η απελευθέρωση μεταλλαγμένων οργανισμών στο περιβάλλον είναι μια μη αναστρέψιμη διαδικασία, ενώ η καλλιέργειά τους δεν μειώνει την χρήση χημικών. Επιπροσθέτως, τα γενετικά μεταλλαγμένα φυτά προσφέρουν κέρδος στις εταιρείες όχι στους αγρότες, ενώ η εκτενής τέτοιων προϊόντων μπορεί να προκαλέσει αλλεργίες.

Η επιστήμη κατέθεσε την άποψή της. Η επίλογη είναι δική μας.

«Παλαιές δοξασίες των Κυθέρων» Νέο βιβλίο του κ. Γ.Γ. Κασσιμάτη

Ο γνωστός συγγραφέας κ. Γ.Γ. Κασσιμάτης κυκλοφόρησε πρόσφατα από τις εκδόσεις «Μαριδίδη» το 12ο βιβλίο του με τον τίτλο «Παλαιές δοξασίες των Κυθέρων» (Λογογραφική έρευνα). Στις 55 σελίδες του βιβλίου αναπτύσσονται πολλές ιστορίες από την παράδοση και τις δοξασίες του τόπου, κυρίως σχετικά με γητείες, προλήψεις και παραδόσεις που είναι σχετικές με τη μεγεία και θεογονετικές προεκτάσεις στο συγγραφέα από συγκεκριμένες πηγές, τις οποίες αναφέρει.

Για το Ναό Αγ. Ιωάννου Στραποδίου

Από το άρθρο της Ελ. Χάρου-Κορωνοιάου για τον Άγιο Ιωάννη στο Στραπόδι, ο δάμιον του τυπογραφείου, που ταλαιπωρήθηκε αρκετά το προηγούμενο φύλλο, «έγραψε» την αρχή της διαθήκης του κτητορού Νικολάου Καλλιγέρου. Για την αποκατάσταση του κειμένου παρατίθεται παρακάτω το κείμενο που έλεπε: «+ εις δόξαν χριστού άμην από τόν κύριον Νικολάον Καλλιγέρου εκάλεσθηκα παρ' αυτού εγώ ό κάτοχος τού υπογεγραμμένου νοτάριου και ό άξιόπιστος υπογεγραμμένη παρόντες μάρτυρες, όστις τό σώματι και τόν νον ίγνεί και σών χάρητι χριστού έχοντας έροτίθει»

Ο Γιώργος Κασσιμάτης

ΛΕΥ ΞΕΡΩ πατριώτες αν εκτιμήσατε όσο θα έπρεπε η ακόμα κι αν πήρατε χαμπάρι τη γιορτή που έγινε στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, όπου τιμήθηκε ο συμπατριώτης μας Καθηγητής Γιώργος Κασσιμάτης. Τα ξάρετε αυτά... Είναι να σας πιο πατριώτες μου, εγώ τουλάχιστον σαν Τσιφλιώτης και Λειβαδίτης έννοια να ψηλώνω μία πατριά...

Ο Γιώργος Κασσιμάτης, γέννημα θερίμα του Τσιφλίου, από το Λειβάδι, από τους βράχους του Τσιφλίου, ξεκίνησε το πνευματικό του σκαφάκι, για να φτάσει τελικά στο ψηλό σκαλί, στην ανότατη πνευματική διάκριση του δασκάλου και ερευνητή στον ειδικό κλάδο του Συνταγματικού Δικαίου. Είναι τόσο μεγάλο το εύρος της πνευματικής του προφοράς, που έχει ξεπεράσει από καιρό τα σύνορα της Ελλάδας. Απόδειξη η μεγάλη συμμετοχή επώνυμων πανεπιστημιακών δασκάλων στην τελετή του Πανεπιστημίου Αθηνών, από την Ελλάδα και το εξωτερικό, αλλά και πολιτικών παραγόντων απ' όλες τις πλευρές.

Όμως ο Γιώργος Κασσιμάτης δεν διέπρεψε μόνο στα Πανεπιστημιακά γράμματα, βοήθησε και βοηθά όποιος μπορεί το Τσιφλίο και τους Τσιφλιώτες. Σαν Πρόεδρος του Τριφυλλίου Ιδρυμάτος για πολλά χρόνια, το στήριξε με αξιοθαύμαστη υπομονή και εργατικότητα και μάλιστα σε δύσκολους καιρούς, όμως η ανάμειξη του αυτή στα κοινά των Κυθέρων, τον ανάγκασε αρκετές φορές να έρθει σε σύγκρουση με την αντίθετη γνώμη, όπως συμβαίνει συνήθως με όσους ανδιωτελώς ενεργά βοηθούν τους συμπατριώ-

τες τους... Όμως φίλοι μου Τσιφλιώτες, έστω και αν δεν συμφωνείτε όλοι όσον αφορά το έργο του Γιώργου Κασσιμάτη στα Κυθηραϊκά δρώμενα, θα πρέπει όλοι να αναγνωρίσετε το τεράστιο πνευματικό του έργο. Το έργο αυτό τίμησε με τη σεμνή, δίχως κλίση, του Πανεπιστημίου Αθηνών, με διακεκριμένους ομιλητές από την Ελλάδα και το ε-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

Ξεστοικό και η τιμή αυτή, πάρα πολύ χαμπάρι φίλοι μου Τσιφλιώτες, αντανάξα σε όλο το Τσιφλίο... Εδώ θα πρέπει να θυμηθώ με και τους πολλούς άλλους Τσιφλιώτες που ακολούθησαν τον ίδιο δρόμο και αναδείχθηκαν σαν Πανεπιστημιακοί δασκάλους στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Αλλά γι' αυτό θα μιλήσουμε μια άλλη φορά.

Γιώργο Κασσιμάτη, συμπάθα με αν σε αδικήσα με τα λίγα αυτά φτωχά λόγια, όμως ήθελα να σου εκφράσω το θαυμασμό μου για το μέγεθος της πνευματικής σου προφοράς στην Ελλάδα, αλλά και την ευγνωμοσύνη μου για τη βοήθεια που προσέφερες στην υδαιτέρη πατρίδα σου. Ακόμα γιατί σεμνή και αθόρυβα χάρισε το όνομά σου στο Τσιφλίο.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μανάτζερ για να διευθύνει καφέ-μπαρ στο Καψάλι.
Πληρ.: 210 4117184

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE

Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 27360 - 34242

http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



Από πατέρα σε για συνεχίζουμε την παράδοση

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδηματίων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

Οικόπεδο στο Νιοχώρι Καρβά, μέσα στο χωριό, με θέα θάλασσα, 1 στρ. Τηλ. 210 9519569 και 27360 33288.

Καθηγητής Μουσικής
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
ΣΤΑΘΗΣ

Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντέον, αρμόνιο, μπουζούκι, ανώτερα θεωρητικά)



ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ
Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού



ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036
FAX: 210 93 16 852 - Κω: 6945 854 993

ΨΥΓΕΙΑ ● ΚΟΥΖΙΝΕΣ ● ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ● ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ ● ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ **MAYTAG** **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΑΤΑΣΔΑΚΙΑ ΚΥΘΗΡΑ 80 100 τηλ. 27360-31089 FAX 27360-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ● T.V. ● VIDEO ● HI-FI



- Νοσοκομειακά κρεβάτια
- Αναπηρικά αμαξίδια
- Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων
- Ορθοπεδικά είδη

Μ. ΜΑΖΑΡΗ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΣΚΡΑΤΟΥΣ 42 ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 210-5238134 - 210-5238124

Κάτι άλλο στα δώρα

Δεσφδες



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α.
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΔΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ, ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ, Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9, Τηλ. 210 6642705 FAX 210 6018050

ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟΘΗΚΕΣ, Τηλ. 27360 31730

ΚΥΘΗΡΑ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΛΑΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ Τηλ. 27360 31847 - 31457

ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Τηλ. 27360 31395 FAX 27360 31943

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

Απομακρύνονται παλαιά αυτοκίνητα

Πριν έναν περίπου χρόνο είχαμε γράψει ένα χρονογράφημα σχετικά με την ανάγκη απομάκρυνσης όλων των οχημάτων (αυτοκινήτων) που έχουν εγκαταλειφθεί και «κοσμούν» διάφορα σημεία του νησιού δίνοντας ένα κάθε άλλο παρά παραδοσιακό χρώμα. Είναι αλήθεια ότι τα περισσότερα βρίσκονται σε ιδιωτικούς χώρους κάτι που δίνει και τη δικαιολογία στις αρχές μας να μην επιληφθούν τον προβληματισμό, άλλο τόσο όμως είναι αλήθεια ότι, ούτε καν ακολουθήσαν με το πρόβλημα. Τώρα έχουμε έναν ιδιώτη, ο οποίος, χωρίς καμιά αμοιβή, δέχεται να «αποσύρει» τα οχήματα αυτά, τα οποία προωθεί σε ειδικούς χώρους υποδοχής, από τους οποίους και αμοιβεται. Πρόκειται, λοιπόν, για μία καλή ευκαιρία για όσους θέλουν ν' απαλλαγούν από τα

ασφάλεια που πιάνουν χώρο στα χωράφια τους, αλλά δεν μπορούσαν (ή δεν ήθελαν) σαν «γνήσιοι» Κυθηριότες να πληρώσουν για τη μεταφορά. Το ίδιο μπορεί να γίνει κι ο Δήμος για όσα ασφάλεια βρίσκονται σε δημόσιους χώρους ή η Εργαρεία. Για διευκόλυνση των ενδιαφερομένων τα «Κ» δημοσιεύουν τα στοιχεία του ιδιώτη που αναλαμβάνει τη σχετική εργασία, επαναλαμβάνουμε δωρεάν:

Κ. Ανδρόνικος, Τηλ. 6944-686856 ή 27360-33188.

Ο ίδιος απομακρύνει και κάθε είδους ογκώδεις σιδερένιου αντικείμενου. (Ενδεικτικά κάποιος να τον ειδοποιήσει να απομακρύνει την περίφημη «βαρέλα» που εγκαταλείφθηκε πριν χρόνια και «κοσμεί» την Σκληρή κοντά στη διασταύρωση με τα Κυπρωσιάνικα).

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών στην Εθνική Πινακοθήκη

Ανακοινώνεται στα μέλη της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών και σε οποιονδήποτε άλλο Κυθηριό και φιλοκυθηριό επιθυμεί ότι την Παρασκευή 28 Μαΐου 2004, και ώρα 12η μεσημέριου, θα επισκεφθούν με την Εθνική Πινακοθήκη (απάνω) από το ξενοδοχείο Hilton), για να ξεναγηθούν στα ιδιαίτερος εν-

διαφέροντα εκθέματα του Μουσείου αυτού. Η είσοδος μας δεν θα επιβαρυνθεί με εισιτήριο.

Παρακαλείσθε, ει δυνατόν να είσθε εκεί στις 11 και 50' ακριβώς σύμφωνα με την παράκληση των αρμοδίων του Μουσείου.

Ο Πρόεδρος
Καθηγ. Νίκος Πετροχείλος

ΛΑΒΡΟΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ

☛ από τη σελ. 1

είχε χαρτί μαζί του. Η Αστυνομία είχε συγκέντρωση στο σχολείο Μυλοποταμίου, όπου οι ντόπιοι απ' όλο το νησί προσέφεραν φαγητό και ρούχα με πρόθεση το Επαρχείο και το Δήμο. Την Κυριακή το βράδυ, 4 Απριλίου, προσβλήθηκαν με λεωφορεία στην Αθήνα μέσω Νεάπολης.

Δρομολόγια και καθυστερήσεις

☛ από τη σελ. 1

ήρθε στα Δρομολόγια. Σπάνια το πλοίο είναι στην ώρα του από το λιμάνι και όταν φεύγει από λιμάνια που διανυστεύει. Επαναλαμβάνουμε ότι αυτό δείχνει έλλειψη σεβασμού στους επιβάτες και είναι αδικαιολόγητο εφ' όσον, πλέον, αποτελεί καθυστέρηση. Τόσο δύσκολο είναι για την εταιρεία να αφηριστεί μεγαλύτερη περιθώρια, έτοιμα να μην συμβαίνουν όσα συμβαίνουν, αφού πριν 2-3 χρόνια το είχε καταφέρει; (Και μία παρατήρηση. Διαβάσαμε τις ευχαριστίες της Επάγχου στην Εταιρεία για την καθυστέρηση στις εκλογές με σκοπό να προλάβει ο δικαστικός αντιπρόσωπος τον Αντικυθηριό να ταξιδεύσει. Δεν είδαμε όμως να ευχαριστεί και να ζητεί συγγνώμη από 2 περίπου εκατοντάδες επιβάτες που περίμεναν 2 ώρες στο Διακόφτι να έρθει το πλοίο. Αυτοί δεν έχουν ...αρχή ν' ακούσουν τουλάχιστον ένα ευχαριστό!).

Κάποιοι απ' αυτούς δήλωσαν ότι πληρώσαν τους δουλεμπόρους για να τους στείλουν στην Ελλάδα ή την Ιταλία, αλλά αυτοί τους απερίβασαν στα Κύθηρα, όπου -όπως είπαν- οι ντόπιοι θα τους περιποιούνταν καλά.

Είναι η δεύτερη μεγάλη φορτία λαβρομεταναστών στο νησί τους τελευταίους μήνες και αυτή που δημι-

και να διαπιστώσουν αν αυτό οφείλεται σε έλλειψη μέτρων, ανδρών ή και τα δύο.

Τα Κύθηρα βρίσκονται σε μία κρίσιμη γεωγραφικά θέση και η επιτήρηση τους πρέπει να είναι άριστη, ειδικά από τον καιρό, που, όπως πιστεύεται, ανάμεσα στους λαβρομεταναστές μπορεί να διακινούνται και



Το σκάφος των λαβρομεταναστών που τον Οκτώβριο του 2003 είχε φέρει την πρώτη μεγάλη φορτία στα Κύθηρα. Είναι ακόμη παρατημένο στο Διακόφτι, πάνω πολύτιμο χώρο στο λιμάνι και ουδείς γνωρίζει πότε θα το απομακρύνει η ελληνική γραφοκρατία.

οιγκεί τα περισσότερα ερωτηματικά, καθώς το σκάφος που τους μετέφερε δεν εντοπίστηκε κι απομακρύνθηκε με την άνεσή του. Αυτό, πρακτικά σημαίνει ότι η επιτήρηση των ακτών στα Κύθηρα από τις λιμενικές αρχές είναι πλημμελής, ενώ ερωτηματικά δημιουργούνται πώς δεν εντοπίστηκε το σκάφος από τα ραντάρ. Οι αρμόδιοι παράγοντες και ειδικά το ΥΕΝ και τα συναρμόδια υπουργεία θα πρέπει να λάβουν σοβαρά υπόψη το θέμα των ελλείψεων στην επιτήρηση

τρομοκρατών. Το τελευταίο επεισόδιο που εκατό άνθρωποι βγαίνουν στο νησί απαράτητοι δεν θα πρέπει ν' αφήσει ήσυχο κανέναν!

(Οι παραπάνω φόβοι επιβεβαιώθηκαν, καθώς η κλιβέρωση αποδείχθηκε να θορακίζει τα θαλάσσια σινωρά εν όψει Ολυμπιάδος, μεταξύ δε των μέτρων που έγιναν γνωστά, είναι οι περιπολίες πολεμικών οπαφών και στην περιοχή των Κυθίων, για την επιτήρηση των στενών -ΝΕΑ 23-4-04).

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

NEW MODELS

PANAYOTIS

AG. PELAGIA

TSIKALARIA KYTHIRA

KAPSALI

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE

CANOEES - PEDALBOATS

SCHOOL WATER SKI

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΡΤΑ: 27360 31600 FAX: 27360 31789

CHORA: 31004 - TSIKALARIA: 31551 - AIR PORT: 6944 263757 - AGIA PELAGIA: 33194

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360 31 600, FAX 27360 31789, ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

ΡΦ

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

ροζα φατσα

Θησείας 3, Π. Φάληρο

Τηλ.: 010- 9810018 κιν. 0972 838494

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ένα ανεκτίμητο δώρο

Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Λοιμηνία 999^ο σε 4 μεγέθη. Λοιμηνία-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε **ΑΣΗΜΙ** με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Παραγγελίες γιαμπομπονιέρες επιχειρησιακά δώρα Ειδικές τιμές

Μεγαλοκονομίου

ΑΘΗΝΑ: Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347

ΚΥΘΗΡΑ: Καψάλι - Τηλ. 27360 - 31663

ΔΟΜΗ ΕΝ ΟΙΚΩ

Είδη Υγιεινής - Πλακάκια - Μονώσεις

Απ' ευθείας εισαγωγές από Ιταλία

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

Φιλκεραμ-Johnson **Sika** **Ideal Standard**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ Τηλ: 27360 31791 - Τηλ./Fax: 27360 38391

ΒΕΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΔΗΣ

● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις

● ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ● Πολύ καλό service - Chef

Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 27360 - 31936

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά

- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ

ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

Το Τοπωνύμιο Αβλέμονας

Ανάμεσα στα κυθηραϊκά τοπωνύμια με το μεγαλύτερο ενδιαφέρον όσον αφορά την ετυμολογία τους είναι και το Αβλέμονας, την το οποίο άλλοι γράφουν με υ και ι, άλλοι με β και ε και άλλοι με υ και αι. Βέβαια η τελική επιγραφή της μιας ή της άλλης γραφής δεν έχει ιδιαίτερη σημασία, η διερεύνηση όμως της προέλευσης ενός τπν και η ιστορία του οδηγούν και στη σωστή γραφή του.

Η χρήση της λ. Αβλέμονας είναι παλαιότερη και έχουμε ήδη μαστυρία από το 1559 σε πορτογάλνο (=ναυτικό ζήτη) της εποχής που αναφέρεται στο τπν. ως Αβλαίων εξηγητώνς μάλλον ότι πρόκειται για μία βλάη (= αινός, αΐλας, στη θάλασσα), κάτι που ερμηνεύει και τη γραφή Αυλαίων. Από πολλούς γάστρες της εποχής, αλλά και μεταγενέστερους, ο ευρύτερος χώλος τους, που αποτελούσε το χώρο Κυθηραϊκό λιμένα για πολλές εκατοντάδες χρόνια (σε όλη την Ενετοκρατία και στο μεγαλύτερο μέρος της Αγγλοκρατίας, δηλ. από το 13ο έως το 19ο αι.), ονομαζόταν Όρμος ή λιμήν του Αγ. Νικολάου (Porto San Nicolas) από τον ομώνυμο ναύτο, που ήταν αφιερωμένος στον Άγιο της Θάλασσας. Η παρόμοια χρήση της λ. Αυλαίων από το 16ο αι. δείχνει ότι, τουλάχιστον από τότε, υπήρχαν δύο ονομασίες. Πιθανότατα κάλυπταν ό,τι και σήμερα. Δηλ. ο ανατολικός όρμος του Αυλαίωνα και ο ευρύτερος χώλος που σηματοδοτείται με την Παλαιόπολη, Άγιος Νικόλαος.

Σήμερα με τους γλωσσολόγους πάντως η λέξη Αυλαίωνα πρέπει να γράφεται Αβλέμονας, καθώς έχει παλαιά, πλην άσπρη, ετυμολογική προέλευση.

Το λεξικό Α. Δημητράκου (τ. Α' σελ. 7) αναφέρει στη λ. αβλέμονας την ερμηνεία: το κατά την αατην αποτόμωσ βαθινόμωμον μέρος θαλάσσης. Βαθη μέρος αγγιζαίν κατ' αντιδιαστολήν προς το αφάθησ. Ο είνωμος θαλάσσης τόπος. Και κατά συνέχ. η βαθεί θαλάσσα, μεταφ. δε, το άμωτρον επί φασητόν η πόσεως: τρωει η πίνει τον αβλέμονα. Ο Μπαμινιώτης αναφέρει την τελευταία αυτή, μεταφορική, ερμηνεία ετυμολογώντας από το αφάθωμον, αβλέμον (α στεφ. και βλέμμα, δηλ. βαθός όπου δεν φάναι το βλέμμα). Στα Κυθηραϊκά Μελετήματα (Μ. Πετρούζελος - Α. Ανδριτσάκη, σελ. 154) παρατίθενται δύο απόψεις. Του Καλούτση, που ετυμολογεί εκ του ειλίμωνος και του Φύληντα εκ του βλέμματος. Ο τελευταίος αναφέρει: αβλέμων = βαθεί αση στη θαλάσσα.

Η χρήση της λ. αβλέμονας εμφανίζεται συχνά και στη λογοτεχνία με την έννοια του χωρού με θυελλώδεις ανέμους (Ν. Θέμελης, Ανατροπή, σελ. 120).

Απ' όλα τα παραπάνω φαίνεται να οδηγούμεθα στο μάλλον ασφαλές συμπέρασμα ότι η ορθή ερμηνεία της λέξης και του τπν είναι αυτή που αναφέρει το λεξικό Α. Δημητράκου, με την παρατήρηση ότι ο είνωμος (δηλ. ο καλός όρμος για λιμένα) δεν διαφέρει καθόλου από το ειλίμωνος (με τη διαφορά ότι η σωστή γραφή θα ήταν η προτεινόμενη από τον Μπαμινιώτη, δηλ. Αυλέμιωνας με δύο μ). Αν λάβουμε υπόψη τις απολοποιήσεις που ακολουθούν τη λαϊκή γραφή τότε η σωστή γραφή σήμερα πρέπει να είναι Αβλέμονας και όχι Αυλαίωνα. Ένας τόπος με ιστορία πολλών αιώνων, που βέβαια δεν αλλάζει όπως και να τον γράφουμε!

Μ.Π. Καλλιέργης

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ανακοινώνεται ότι:
Από την 3η Μαΐου 2004 έως την 3η Ιουνίου 2004 στο Δημοτικό Κατάστημα του Δήμου Κυθήρων θα αναρτηθεί η τροποποίηση των Ρυμοτομικών-Οικοδομικών Γραμμών των οικοδομικών τετραγώνων 01/14 του εγκατεστημένου Ρυμοτομικού Σχεδίου Χώρας Κυθήρων, τοπικά και μόνο στα σημεία της υφιστάμενης εμβείας, ώστε να θεσπιστούν την αστοχία του, και όχι αυτής που ορίζει το εγγεγραμμένο σχέδιο.

Παρακαλούνται οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν γνώση των ανωτέρω και να υποβάλλουν τυχόν ενστάσεις.

Ο Δήμαρχος
Α/Α
Ο Αντιδήμαρχος
Παν. Προτογάλης

Βιβλία για τους Βορειοηπειρώτες

Η Ένωση Νεολαίας Κυθήρων «Πορφύρις» (Θεμιστοκλέους 11, Αθήνα, Τηλ.: 210 3811680) συγκεντρώνει βιβλία, λογοτεχνικά ή επιστημονικά για τη βιβλιοθήκη του Τμ. Ελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας του Παν/μίου Αργυροκάστρου. Υπεύθυνος του τμήματος είναι ο καθηγητής κ. Γιάννης Γιάννης, πρόεδρος της Ελληνικής μειονοτικής οργάνωσης «Ομόνοια», τηλ.: 6972 425057). Τα βιβλία μπορούν να αποστέλλονται στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα).

Υπεύθυνοι από τον «Πορφύρις» για πληροφορίες είναι: Δημ. Φάρος: 6945 897783 και Στ. Χαρχαλάκης 6944 596826 και e-mail: global@porphyris.com.

Το βιβλίο του Μανόλη Δαπόντε «Ένας Αιώνας Κύθηρα – σαν παραμύθι» και«ο δαίμων» του τυπογραφείου:

Στο πιο πάνω βιβλίο που κυκλοφόρησε πρόσφατα, δυστυχώς ο «διοβόλακος» του τυπογραφείου κατάφερε να ξαναπάλι «το δικό του»:

Έτσι από τις σελίδες 88-89 που καταγράφονται τα ονόματα των αξιωματικών και πάρα πολύ σημαντικών συμπατριωτών, που έχουν αποτελέσει την επιτροπή προτοβουλίας για την καθιέρωση του εορτασμού της υφής επετείου της απελευθέρωσης του νησιού μας, -πρώτος Ελληνικού εδάφους που είχε την τύχη και την τιμή να απελευθερωθεί-, από τυπογραφικό λάθος, δεν μπήκε το όνομα του μεγάλου φίλου που τιμά το νησί μας και που είναι ο πρώτος που απεδέχθη και υποθέτει την πρόταση, του αγαπητού σ' όλους μας καθηγητού Γιώργου Κασσιμάτη.

Ακόμη από το κείμενο της αγαπητής μας κ. Αϊσας Καβιάου Στρατηγού που έχει μπει στις σελίδες 207 και 208 Αντί επιλόγου, έχει κοπεί μια μικρή παράγραφος και κάπου αλλού έγινε ασομή κάπου άλλο λάθος.

Ως συγγραφέας του βιβλίου ζητώ συγνώμη και από τους δύο πιο πάνω πάρα πολύ καλούς φίλους και ασομή απ' όλους έχουν προμηθευτεί το βιβλίο και τους ρωτάω ότι τα βιβλία που απ' εδω και πέρα θα διατεθούν θα είναι διορθωμένα και ασομή ότι αυτά που έχουν ήδη διατεθεί έχει βρεθεί τρόπος να διορθωθούν, γι' αυτό όσοι έχουν προμηθευτεί το βιβλίο, ας επικοινωνήσουν μαζί μου στο τηλέφωνο 27360 31208 για την απαιτούμενη συγνώμη.

Με ιδιαίτερη τιμή
Μανόλης Δαπόντες

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ



Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα και με συνέπεια οποιαδήποτε μεταφορά και διανομή σας από και προς τα Κύθηρα. Τιμές λογικές.

**ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: κιν. 6936 991466, 6936 991467
Κυθήρων: 27360 38003**

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL

δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ

ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ



Στο κρεπωλιέο μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέμα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κασίκι κατά παραγγελία και λαδοστρώ Κυθήρων

**ΠΑΡΑΡΤΩΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ
ΤΗΛ. 2736031901 - 31902 - 33665**

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα σε κεντρικό σημείο της Αγίας Πελαγίας.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφος οίκια στα Λογοθεπάνικα. Πληροφορίες τηλ. 210-9940148.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 10 στρ. εκτός σχεδίου με καταπληκτική θέα στην Αγία Πελαγία, πλήσιον ξενοδοχείου ΜΑΡΟΥ. Τηλ. 22530 61291

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΡΛΕΧΙΓΛΑΣΣ
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΙΓΥΡΟΥΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452
(ΔΙΓΙΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ - FAX: 210-99.68.573

INTERAMERICAN

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΖΕΡΒΟΥ

Κυθηραίοι Αθηνών - Πειραιώς ηλικίας μεγαλύτερης των 27 ετών μπορούν να προσληφθούν στην INTERAMERICAN, κατόπιν επιλογής, με έμμισθη σχέση. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 210-2714360.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 7 στρ. δενδρόφυτο, στη θέση Άγιος Ιωάννης στον κεντρικό δρόμο προς Γερακάρη. Θέα απεριόριστη. Τηλέφ. 6946255942 - 6937060059.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλείται στο κεντρικότερο σημείο στο Άνω Λειβάδι, διώροφος οίκια 220 τ.μ. με συγχρόμενους αγρούς 15 στρ. με ελιές και άλλα δένδρα, καθώς και τρία πηγάδια. Δίδονται και τμηματικά. Πληρ. Α. Κουέλλης τηλ. 210-9335891.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 69-7 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210-42 26 522-
6972 667200

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

αρτοποιείο

“ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 27360 - 38154

Τα προϊόντα μας διατίθενται

Βασιλόπουλος
και του ποσού του γάλα

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 210-4174887
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 210-4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 210-4132183

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων και εκτελέσεις αποφάσεων Αναλαμβάνω υποθέσεις και για τα Κύθηρα
Μεσολογίου 10, Αθήνα Τ.Κ. 106 81
Τηλέφωνο-Φαξ: 210 3301548

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 27360 - 33130

ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ?

● **ΝΑ ΡΩΤΗΣΟΥΜΕ** την Ολυμπιακή γιατί και φέτος τα δημολόγια της στα Κύθηρα γίνονται την πιο ακατάλληλη ώρα; Ειδικά δε αυτά του Σαββατοκύριακου που τόσο κόπο εξυπηρετούν. Ακόμη και πέροι αυτό της Κυριακής γίνονται απόγευμα κι ήταν από τα λίγα που εξυπηρετούσαν απόλυτα. Και το δεύτερο, βέβαια, ερώτημα είναι: μετά την εμπειρία τούσων χρόνων γιατί δεν έγινε τουλάχιστον μια παρέμβαση στην Εταιρεία από τις τοπικές αρχές, έ-

στο για τα δημολόγια Παρασκευής, Σαββάτου και Κυριακής, που λόγω των μεγαλύτερων αεροσυγκροτών, προσφέρουν πολύ στον τουρισμό; Δεν το σκέφτηκαν ή δεν ...προκάνουν;

● **ΔΙΑΨΕΤΩΣΑΜΕ** πρόσφατα ότι το πλοίο «ΡΟΜΙΑΝΤΑ» κατά την κάθοδο του στα Κύθηρα ...ξεφορτώνει μεγάλο όγκο απορριμμάτων, ο οποίος με τα απορριμματοφόρα του λιμνου οδηγείται στο Λαγκυ. Δεν γνωρίζουμε από πότε γίνεται αυτό, το θέμα ό-

μως είναι πολύ σοβαρό, καθώς είναι γνωστή η κατάσταση στο χώρο αυτόν όπου εδώ και χρόνια «γίνονται» ΧΥΤΑ κι ακόμη δεν έγινε! Επίσης αγνοούμε αν ο Δήμος έχει οικονομικό όφελος από αυτό. Εκείνο που γνωρίζουμε καλά είναι ότι μέχρι να λειτουργήσει ΧΥΤΑ είναι εντελώς ανεπίτρεπτο να επιβαρύνονται τα Κύθηρα έστω και με 1 κιλό σκουπίδια ανεξαρτήτως τύπος είναι. Δεν νομίζουμε δε καθόλου δύσκολο τα πλοία να αφήνουν τα σκουπίδια τους στον Πειραιά, όπου υπάρχει υποδομή, ακόμη κι αν αυτό στοιχίζει κάτι περισσότερο. Παρακαλούμε, λοιπόν τις δημοτικές μας αρχές να ερευνηθούν το θέμα και να μας απανηθούν αν υπάρχει συμφωνία για μόνιμη απόθεση σκουπιδιών στα Κύθηρα και αν αυτό επεκτείνεται σε όλα τα πλοία που περνούν από τα Κύθηρα. Και τότε θα επανελέθουμε, καθώς το θέμα είναι πολύ σοβαρό.

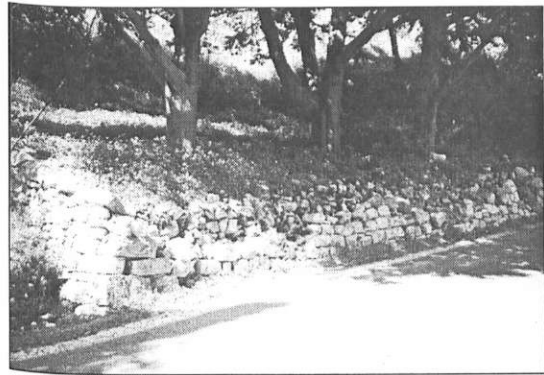
● **ΟΠΟΙΟΣ** ανέβει στο Κάστρο στη Χώρα τον τελευταίο καιρό και ρίξει ένα βλέφαρο στην Ψαρή, απέναντι, διαπιστώνει να έχουν ρίξει εκεί ένα σωρό μπάζα, τα οποία είναι άγνωστο πότε και ποίοι τα έριξαν, αλλά το βασικό ερώτημα είναι ένα: δεν υπάρχουν αρχές να τους σταματήσουν; Σε όποιο σημείο θέλει ο καθένας πετάει τα μπάζα του; Εδώ και καιρό ρωτάμε αν έχουν καθαροσθεί χώροι απόθεσης, αλλά στα Κύθηρα δεν είναι καθόλου δύσκολο να διαπιστωθεί ποίος τα αποθέτει παράνομα. Δεν μπορούν να σταματήσουν αυτή την ιστορία που τραυματίζει μερικά από τα πιο ωραία τοπία στον τόπο μας;

Η ΓΥΡΑ



Με επιστροφή της Εικόνας της Μυρτιδιώτισσας, που ξεκινά κάθε Δευτέρα του Πάσχα τη γνωστή Γύρα μέσα από τα χωριά του νησιού, έδωσε και φέτος την ευκαιρία της καθιερωμένης φωτογραφίας με την εικόνα και τους, λίγους όπως πάντα, πιστούς που ακολουθούν την πορεία από Χώρα στο Λειβάδι και μετά στα Φράτα. Δεν θέλουμε να επαναλαμβάνουμε τα ίδια, ούτε και είμαστε οπαδοί της κατάγησης πατροπαράδοτων και ισχυρών στη μνήμη των Κυθηρίων εθίμων, όμως, νομίζουμε ότι είναι ώρα να επανεξετασθεί η πορεία, καθώς πολλά έχουν αλλάξει από την εποχή της καθιέρωσής με κτίριο τη συνεχιζόμενη λειτουργία, που κάνει κάθε χρόνο να συρρικνώνεται ο αριθμός αυτών που ακολουθούν την Εικόνα.

ΤΟ ΞΗΛΩΜΑ ΤΩΝ ΤΟΙΧΩΝ



Ήδη δεν μας άρεσε το θέμα στο δρόμο του Καφαλιού και το φωτογραφίσαμε. Από ένα οικόπεδο άρχισαν να ξηλώνουν τον τοίχο του, που τον έφεραν στην κατάσταση που βλέπετε. Ειδικά αν γνωστούμε αν υπάρχουν Νόμοι που να εμποδίζει παρόμοιες επεμβάσεις, αλλά σ' ένα τόπο που το κύριο «προϊόν» του είναι οι ...πέτρες δεν είναι παράλογο να παίρνουν τις πέτρες από έναν τόπο για να τις βάλουν (παραφάνης) σ' έναν άλλο; Παράνομο δεν ξέρουμε, λοιπόν, αν είναι, παράλογο όμως είναι σίγουρα!

Rooms for rent **ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ**
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΤΗΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνία)
 ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173
 E-mail: skamniakythira@nps.gr

Η τεχνική εταιρεία R.C. TECH ζητά Πολιτικό Μηχανικό, για το κατασκευαστικό της τμήμα. Αντικείμενο εργασίας: Διεύθυνση κτιριακών έργων του ιδιωτικού τομέα, στα ΚΥΘΗΡΑ. Απαραίτητα προσόντα: Διετής κατασκευαστική εμπειρία, γνώση κατασκευαστικών λεπτομερειών, γνώση προγραμμάτων WORD, EXCEL, MS PROJECT, κλπ.

Παρακαλούνται οι ενδιαφερόμενοι να αποστείλουν βιογραφικό σημείωμα στο FAX: 210 7230595 ή e-mail: rctech@tee.gr (www.rctech.gr).

ΧΟΡΟΙ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ



Μια μικρή ομάδα νεαρών παιδιών στο χορό του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Κυθήρων σ' ένα στιγμιότυπο από τοπικό χορό. Η προσπάθεια του κ. Β. Νταφόπουλου πριν λίγα χρόνια να έχει αφήσει εμφανή ίχνη στο νησί, που τώρα καλείται να αξιοποιηθεί ο Έν. Μεγαλοκονόμος. Βέβαια, απέχουν πολύ ακόμη από το εξαιρετικό χορευτικό της Αδελφότητας Πειραιά ή του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνάς, όμως η ουσία είναι ότι γίνεται μία καλή προσπάθεια που σίγουρα θα αφήσει κι αυτή αποτελέσματα στα νεαρά παιδιά του τόπου. Σύγχαρητήρια σε όλους κι ιδίως στα παιδιά, που δεν έχουν ακόμη αλλοτριωθεί όλα από τοορθοστατικό ξενύχτι των μπάρ.

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 210-41 78 549

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσιάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781
 ΑΘΗΝΑ:
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547
 ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823
 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ,
 2109220188
 «ΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080
 ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935
 ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΥΛΦΑΔΑ, 2109616246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

Ανδρέας Γ. Μεγαλοκονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεπτυχιακή στη Χειρουργική Στόματος
 Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
 ΤΗΛ.: 210 95.30.149

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
 ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
 & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272
 185 31 Πειραιάς

ΧΡΩΜΑΤΑ •
 ΣΙΔΗΡΙΚΑ •
 ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
 ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

ΝΤΕΚΤΙΚΤΙΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
 ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
 ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
 ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΣΦΕΛΕΤΩΝ (ακόλλητες επιταγές - γραμμάτια)
 ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
 ΤΗΛ.: 210-5235373 - 210-5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 210-9026043

Ψησταριά - Ουζερί ο ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ

Η ποιότητα στο φαγητό
 Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360-33519

ΡΟΔΟΝ

- ★ ΕΞΩΡΟΥΧΑ
- ★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
- ★ ΧΡΥΣΑ
- ★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

T.K.T. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΠΙΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκπομπόμενο σκευόμεμο/Gunitite)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724
 ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

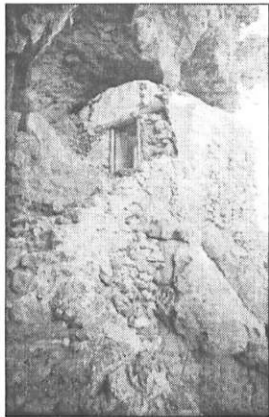
Στους Αγίους Αναργύρους στο Σπακολάγκαδο

Επισημότητα συχνά με την παρὰ καρδιάτων φίλων (που δεν γνωρίζουν τι σημαίνει πλήξη το Χειμώνα στα Κύθηρα) πολλά και διάφορα μνημεία του νησιού μας, αγνώστα στους περισσότερους, τα οποία αποτελούν μια μνησθημένη εννοία και σεπτότατα μάλιστα πόλιν δόξαι και ιδιαίτερη στοχαστική στην επαφή μαζί τους, ενώ μετά την πρώ-

πάνω σ' ένα βράχο, σχεδόν μετέωρο, μεταξύ οφθαλμού και γης, πάνω από το Σπακολάγκαδο και κοντά στο Γ. Προσκήνιο της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας του οποίου αποτελεί και παρεκκλήσιον.

«Λιψάνων ενδοφύων παρεκκλήσιον επισημ.» που θα έλεγε και ο Άγιος της Λογιστικής μας» μαστιζόμενον από θεάλας και λαλάπας και νεναρριζόμενον από τα ασμάτα τα οποία ο άνεμος εφάλε δι' αυτό, εις τους σκληρούς βράχους και τα ηρώδη άντρα» βρίζεται σ' ένα τόπο μνησθημένο και πλούσιο σε ερεθισμάτα ένα τόσο απείρητης μεγαλειότητας και αντεροβλήτης ιερότητος και ομορφιάς. Βάθος νοσταλγικός και ημίοσις είναι το αίσθημα που μας διατρέχει. Αχ! και να είχαμε τη δύναμη να γυρίσουμε πίσω το χρόνο και να ξηρούμε ένα ταπεινότατο πανηγυράκι κάποιον Ιούλιο στη μνήμη των Αγίων, με τον παπα-Κατσούρη να προδύοται της Θείας Ευχαριστίας, τον καλλιτέλεστο γιό του στο Αναλόγιο και απ' έξω «τα τζιτζιάνια να κανοναχούνε έως αργά με το δικό τους τρόπο τον Παράκλητικό Κανόνα» για να θυ-

μφούμε το στίχο του ποιητή. Γρήγορα όμως προσεγγιζόμενα στη πραγματικότητα, όταν με λύπη διαπιστώσαμε ότι η στήνη του Ναού μετά τις καταστροφικές βίβρες του Χειμώνα είχε καταρρεύσει. Με πόνο ψυχής και ιερή συγκίνηση τότε μεταφέραμε τα λειψάνά



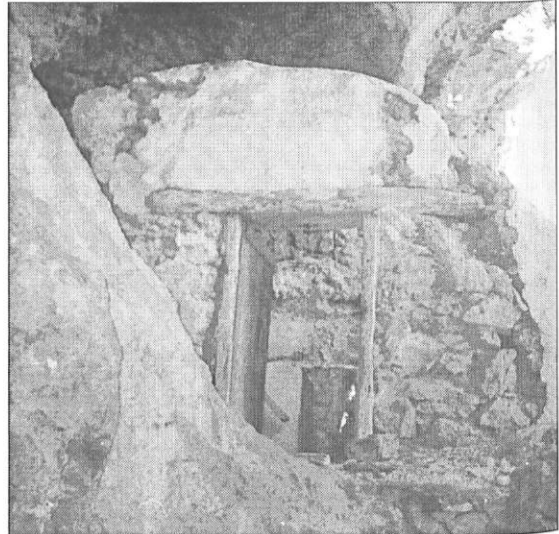
ταπεινά κειμήλια του Ναού στη Μυρτιδιώτισσα. Λίγα βιβλία, μερικές εικόνες, ένα σαμινί, ένα θημάτι που αζομιά κρέμονταν στον τοίχο του ιερού για να θυμίζει την τελευταία λειτουργία...

Μετάξυ των βιβλίων που μεταφέραμε ήταν και το Ιερόν Ευαγγέλιον στην πρώτη σελίδα του οποίου, υπήρχε η ακόλουθη χειρόγραφη αφιέρωση και ταυτόχρονα επισήμανση: «Αγαπητή μου αδελφή παρακαλώ νηών όποιος ιερεύς ή κο-

♦ ΔΗΜΟΣΙΕΥΤΗΚΕ η προκήρυξη του ΥΕΝ για τις άγονες του επομένου έτους που φέρνει τα «πάνω - κάτω» στη συγκοινωνία μας μειώνοντας δραματικά τα δρομολόγια. Εννοείται ότι θα έχουμε λεπτομέρειες στο επομένο, αλλά αν δεν κινητοποιηθούν οι πάντες πάμε για «πίσω-γυρίσματα» που θα πληρώσουν οι Κυθηριοί. Γενικά, «βγάζουν» πάλη την Κρήτη και αφήνουν 2 δρομολόγια στο Γύθειο και 1 στον Πειραιά. Εύγε!

αμικός έλλη εις ετούτον τον Άγιον Ούσον και ετήρη ετούτο το Άγιον Ευαγγέλιο να μην τολμίσω να το πάω διότι αφιέρωθή εις ετούτον τον Άγιον Ναόν προς χρίσιν της

σκέπτες των Αγίων Αναργύρων και να δικαιολογήσει την βίαση, αλλά αναγκαία παρέμβασή μας, μα πάνω απ' όλα να μας συγχωρήσει που αφιέρωμε το χρόνο να καταλάβει ότι



Ο ναόςος στα ριζά του βράχου σχεδόν κατεστραμμένος από τα στοιχεία της φύσης και την απουσία ή αδιαφορία των ανθρώπων, ζητεί απεγνωσμένα τη σωτηρία του πριν την οριστική κατάρρευσή του.

(Φωτ. Γ. Λουράντος)

εκληρίας και προς χρίσιν τον Ιερόν να μην πάντοτε εις τον Ναόν και όποιον θέλη δύναιτε να αγοράσή και όχι να κλέψη παρακαλώ προσέξτε από πάσαν κακία να μην αμαρτάνετε.

Αντά σας γράφω εγώ ο ανάξιος δούλος του Θεού
Οδόδομος Μοναχός Μυρτιδιώων*

Ελπίζω η αγιασμένη ψυχούλα σου σεβαστέ μου γέροντα να συγχωρήσει εμάς τους βεβήλους επι-

εκείνος θύλη, παραχαράσσοντας έτσι τις Μηνιές, τις Αρές, τα Ονερα, τις Χαρές η και τα Λάκωνα που συνδέονται με τον ιερό αυτό τόπο.

*Σημ. «Κ»: Πρόκειται για τον Ιερομόναχο Θεόδοξο Γερασίτη που μόνον στα Μυρτιά και μια εξαιρετική φωτογραφία του βρίσκεται στη Μονή, ενώ πρόσφατα αποτέλεσε και την ευχέλια κάρτα των Χριστουγέννων του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Γράφει ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ-ΠΙΕΡΡΟΣ

τη επίσκεψη θαυραίες, πως συνοδεύουν την νταξή σου παντον και ζώθε μέρα.

Η επαφή με τέτοια μνημεία, πέρα από τον ότι αποτελεί προσωπική χώρα και κατακτηση, προσξενεί και θλίψη όταν διαπιστώσουμε ότι η ιστορική εγκατάσταση αμοδιών και μη, ή να πιο καλύτερα η σύλλογική μας αμείλεια, τα έχουν μεταβάλλει σε σφαιρική ερεθιστική και ζωήρος αποχρονιστικής ασημίας.

Ένα τέτοιο μνημείο επισκευήθηκε πρόσφατα. Είναι το εκκλησάκι των Αγίων Αναργύρων που για αιώνες βρίζεται σεαφραλομένο



Το εσωτερικό του ναού με την κατεστραμμένη οροφή και τη λειψατημένη από το χρόνο (και τους ανθρώπους;) πρόσοψη του ιερού.

(Φωτ. Γ. Λουράντος)

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών -επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στην Αγία Αναστασία, 10 στρ. με καταπληκτική θέα στην Πελοπόννησο, νερό και φως. Πληρ. τηλ. 27360 33604

ΠΩΛΕΙΤΑΙ νεόκτιστη διώροφη μονοκατοικία 250 m² σε οικόπεδο 500 m², ημιτελής, στην Αγία Πελαγία με καταπληκτική θέα, σε ύψωμα 100 μ. από τη θάλασσα. Τιμή 190.000 €. Πληρ. Τηλ. 27360 33345, 2102718626, 6938 801688.

«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Το FLOXENIA APARTMENTS στην ΑΠΑ ΠΕΛΑΓΙΑ απέχει 100 μ. από τη θάλασσα. Διαθέτει διαμερίσματα 1, 2 και 3 δωματίων ιδανικά για οικογένειες. Τα διαμερίσματα είναι εξοπλισμένα με όλες τις ανέσεις για ευκαρίστες και άνετες διακοπές (ιδιωτικός - TV - Minibar). Στο χώρο της πισίνας μπορείτε ν' απολαύσετε τον καφέ ή το ποτό σας.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ FLOXENIA APARTMENTS
Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610,

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, όος όρ. Ομόνοια, Αθήνα
Τηλ. 010 5249973 FAX: 010 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 07360 31014

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ & ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛΑ: 210-9027708, 210-9027829
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛΑ: 210-9734295
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛΑ: 210-9714111

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

Φωτογραφικές συναντήσεις Κυθήρων 2004

Οι Γ΄ Φωτογραφικές Συναντήσεις θα λάβουν χώρα από τις 29 Σεπτεμβρίου μέχρι τις 3 Οκτωβρίου 2004 στα Κύθηρα. Ο καθιερωμένος πια και ιδιαίτερα φιλόξενος αυτός θεσμός, που οργανώνεται φίλους της φωτογραφίας από όλη την Ελλάδα, αποκάμψε μία καινούργια διάσταση: τις Φωτογραφικές Συναντήσεις Νέων, που απευθύνονται σε όλους τους νέους Έλληνες φωτογράφους.

Οι εκδηλώσεις των Φωτογραφικών Συναντήσεων Νέων αντιμετωπίζονται ομαδική έκθεση ανοιχτή σε κάθε μέμονο κάτοικο της Ελλάδας κάτω των τριάντα (οι ενδιαφερόμενοι προσκαλούνται να στείλουν CD-ROM με μέχρι 20 φωτογραφίες στην Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων, Τ.Θ. 48, Κύθηρα 801 00), ημερίδα νέων φωτογράφων και portfolio reviews με γνωστούς φωτογράφους και κριτικούς. Περισσότερες λεπτομέρειες στο σχετικό δελτίο τύπου.

Επίκεντρο των Συναντήσεων θα αποτελέσει και πάλι το **Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας**, κατά τη διάρκεια του οποίου καταξιωμένοι αλλά και νέοι ιστορικοί και ερευ-

νητές του χώρου παρουσιάζουν τα αποτελέσματα της πρόσφατης έρευνάς τους. Όσοι ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν παρακα-

λα στο παρελθόν, τα κείμενα των διαλέξεων θα δημοσιευθούν σε ενιαίο τόμο των «Ελληνικών Φωτογραφικών Μελετών» από το

σε βιβλίο δημοσιεύθηκαν ή θα δημοσιευθούν στην Ελλάδα ή στην ελληνική γλώσσα από τον Ιούνιο 2003 μέχρι και τον Μάιο 2004 και που έχουν ως κύριο θέμα τη φωτογραφία.

Οι δραστηριότητες αυτές θα πραγματοποιηθούν από πλούσιο εβδομαδιαίο πρόγραμμα, που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων έκθεση ιστορικών ελληνικών αεροφωτογραφιών, φωτογραφίες από την κατοχή και την απελευθέρωση στα Κύθηρα, ατομική έκθεση των τελευταίων νέων Έλληνα φωτοδημοσιογράφων Γιάννη Κόντου, ομαδική έκθεση νέων φωτογράφων και έκθεση φωτογραφικού βιβλίου.

Αναλυτικό πρόγραμμα διαθέξουν και εκδόσεων θα δημοσιευθεί αργότερα. Για περισσότερες πληροφορίες και για εκδηλώσεις ενδιαφέροντος, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων, Τ.Θ. 48, Κύθηρα 801 00, ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση info@kytheraphoto.com.

Οι ΦΣΚ υποστηρίζονται από το Υπουργείο Πολιτισμού και τον Δήμο Κυθήρων, με τη συμπράξη του Μουσείου Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης.



Μαθητές από ένα δημοτικό σχολείο ξεναγούνται στις περσινές φωτογραφικές συναντήσεις Κυθήρων.

λύνονται να επικοινωνήσουν με τις ΦΣΚ. Είναι ευπρόσδεκτη κάθε σοβαρή αντιμετώπιση της παλαιάς και σύγχρονης ελληνικής φωτογραφίας, ιστορική, καλλιτεχνική ή κοινωνιολογική. Όπως

Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης.

Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου θα απονεμηθεί και το δεύτερο **Βραβείο Milos / Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων** για το καλύτερο ελληνικό φωτογραφικό βιβλίο. Υποψήφια για το αξίας 2.000 ευρώ βραβείο είναι ό-

Νέες δραστηριότητες

Επώνυμο Κυθηραϊκό τυποποιημένο λάδι «ΓΑΒΡΙΑΗ»

Μία νέα προσθήκη τυποποίησης ελαιολάδου ξεκίνησε από το ελαιουργείο του Γαβριήλ Χωσού στο Λιβάδι Κυθήρων. Η αφορητή δόθηκε από την απελευθέρωση που επέφερε η πολιτική στην διαστροφή του ελαιολάδου σε όμοια μεγαλύτερα των πέντε λίτρων. Έτσι τώρα θα είναι διαθέσιμο το γνωστό μας ποιοτικό και εξαιρετικά παρθένο «Ελαιόλαδο Γαβριήλ» σε συσκευασία των πέντε λίτρων. Το όμοιο σχεδιαστική ομάδα για το σκοπό αυτό να έχει συσταθεί την ελεγχόμενη ποιότητα ζωική λιπώδη καθώς και την ημερομηνία έναρξης του ελαιουργείου που από 99 χρόνια από τους αειμνητούς Γαβριήλ (Πατήρα) και Χαρίτων Θανάση (Γιο) και που συνεχίζεται τώρα από τον Γαβριήλ (Εγγονό). Η φιλοδοξία της επιχείρησης είναι να φθάσει το Κυθηραϊκό αυτό προϊόν σε όλους τους τουριστικούς (και τους φίλους της Αθήνας, αλλά και της Ανατολικής και Αμερικής).

ΡΟΜΑΝΤΙΣΙΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814
FAX 27360 - 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές. Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνέστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος) : 210-9636306 • Φαξ: 210 9607157
Κυθήρων (Μάιος - Σεπτέμβριος) 27360 31766 /31629 • Fax: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr • e-mail: www.raikoshotel@techlink.gr

TOYOTA

Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ



AUTO LAND

Πωλήσεις: Γαλατσίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ.: 210 2231122, 210 2230193, 210 2230199, 210 2230539 Fax: 210 2232980
Service - Ανταλλακτικά: Λεωφ. Γαλατσίου 119, 111 46 Γαλατσί
Τηλ.: 210 2134241, 210 2920842, 210 2137455



Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Α. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,

TUSA, POSEIDON, IKELITE,

VALENTIN, ORCA

ΦΟΥΣΚΙΣΤΑ NOURANIA

ΕΞΩΣΤΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

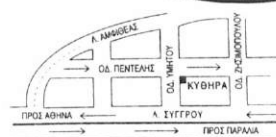
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»

και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΕΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 210-9333260, 210-9354397
FAX 210-9356341
2. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΟΣ
ΤΗΛ. 210-6520796, 210-6540254



ΠΕΝΤΕΘΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά και καλό κρασί.

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.



το συμφέρον δίπλα σας

καταστήματα
ηλεκτρικών συσκευών
Νίκος Κασσιμάτης
έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια, παραδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία έπιπλα για όλους τους χώρους σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο, βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας **BERLONI**

1η Κατάστημα
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719
2η Κατάστημα
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620
e-mail: kythielek@otenet.gr

Α) έως 100 ευρώ

Μπουγα Σταρούλα εις μνήμην Νικολάου Μουλού (Μάνιτα) 30,00, Ανώνυμος εις μνήμην Φωτεινής Χα- νιάτου 35,00, Μαρία Πετρεή-Κέη εις μνήμην Χαραλάμπου και Αικατε- ρινης Κανελλη 36,00, Ανώνυμη εις μνήμην των γονέων της 50,00, Ανώνυμη εις μνήμην των βιαιών της 50,00, Βασιλική Θεοκλήτου 50,00, Παύλος και Ευγενία Σοφίου εις μνή- μην Αλεξάνδρας Μουλού-Καλιβρα 50,00, Παύλος και Ευγενία Σοφίου εις μνήμην Νικολάου Στρατηγού 50,00, Ανδρονίκου Ευγενία 50,00, Ιωάννης και Λίλια Πολυχρονίδου 50,00, Θεόδωρος Γεωργ. Σουρής εις μνήμην Δημητρίου, Καλομοίρας και Σπυρού Χλέντζου 50,00, Θεόδωρος και Κούλα Βαγγή εις μνήμην των γο- νέων των Γεωργίου και Βασιλικής και αδελφών των Φανουρίου, Χαρα- λάμπου, Δημητρίου και Καλομοίρας Κουμέσου 50,00, Ελένη Σαμίου

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

58,77, Πηνελόπη Σοφίου εις μνήμην του συζυγίου της Νικολάου Σοφίου 58,77, Αναστασία Ζαντίωτου εις μνή- μιν των γονέων της Θεόδωρου και Σοφίας Ζαντίωτου 60,00, Μπετίνα Μαυρομαμάτι εις μνήμην της αδελ- φής της Ελένης Μινούκου 100,00, Οικογένεια Κοσμά Παστού εις μνή- μην Ευάγγελου Αρώνη 100,00.

Β) από 100 έως 300 ευρώ

Κατία Κρητικού εις μνήμην των γονέων της Κοσμά και Ελένης Κρητι- κού 150,00, Μαίρη Θεοφιλοπούλου εις μνήμην των γονέων της Κοσμά και Ελένης Κρητικού 150,00, Τα α- δελφια Παναγιώτης, Αναστασίας, Διαμαντής Μουλός, Ρούλα Στρατη- γού και η θεία τους Αικατερίνη Γεωρ- γιά εις μνήμην Αλεξάνδρας Μουλού- Καλιβρα (για το γεύμα της 25-2-04) 150,00, Θεόδωρος Γιαννιπούλου εις

μνήμην Κυριακής Γιαννοπούλου (γεύμα 28-3-04) 200,00, Κυριακή Κυ- ριάκη-Αποστολοπούλου εις μνήμην Ελένης Κυριάκη 200,00, Σταματία Κανελλη-Παπαιωάννου εις μνήμην του πατέρα της Γεωργίου Κανελη (για το γεύμα της 29-2-04) 200,00, Ανώνυμος εις μνήμην της μητέρας του (γεύμα 6-3-04) 300,00, Ευτυχία Σκόκου εις μνήμην του αδελφού της Απόστολου Σκόκου και των γονέων της (γεύμα 21-3-04 300,00, Ανώνυ- μος για το γεύμα 14-1-04) 300,00, Βρεττός και Καλομοίρα Βαγγή εις μνήμην Εριφύλλης Κανελλη (για το γεύμα της 19-2-04) 300,00, Ευγενία Αναστ. Γκίνη εις μνήμην Αναστασίου Δ. Γκίνη και Παναγιώτη Κ. Σουρή (γεύμα 11-3-04) 350,00.

Γ) από 300 ευρώ και άνω

Ανώνυμος εις μνήμην της θείας του και του πατέρα του 700,00, Δη- μητρίου Κυριακής εις μνήμην Ελένης Κυριάκη 1.030,00.

Δ) Δωρεές εις μνήμην

Εις μνήμην Βασιλείου Ταμβάκη: Χαραλάμπος Ταμβάκης 150,00, Πα- ναγιώτης Ταμβάκης 1500,00, Αικατε- ρινη Μαλάνου 150,00, Ευφροσύνη Χ. Ταμβάκη 50,00, Ευφροσύνη Π. Ταμ- βάκη 50,00, Νικόλαος Καρύδης 40,00.

Εις μνήμην Παναγιώτη Μουλού: Παναγιώτης Εμμ. Ανδρόνικος 50,00, Μιχαήλ Θεοδ. Μουλός 50,00, Γεωρ- γιος Θεοδ. Μουλός 50,00.

Εις μνήμην Ιωάννη Κυριακού: Οικογένεια Γρηγορίου Κασιμάτη 100,00, Οικογένεια Ιωάννη Ξηναρά- κου 100,00, Μαρέντης Κοσμάς 50,00.

Εις μνήμην Ευάγγελου Αρώνη: Εμμανουήλ και Αγγελική Κουράντα 50,00, Μικης και Σεβαστή Κουριά 60,00, Σπύρος και Μάρθα Καπίτσα 30,00, Στάθης και Καίτη Σουσουήν 20,00, Νίκος και Λία Χασαπά 30,00, Γιώτα Νικηφορίδου 50,00, Γιώργος και Τασία Κωνσταντιπούλου 70,00, Ελλη Βενέτη 50,00, Ευάγγε- λος Μαυρογιώργης.

λος Βενέτης 50,00, Τζωρτζής και Σο- φία Παναγοπούλου 50,00, Ανδρονί- κου Ευγενία 50,00, Οικογένεια Κο- σμά Παστού 100,00.

– Κατά τους μήνες Ιανουάριο, Φεβρουάριο & Μάρτιο 2004 προσέ- φεραν στο Γηροκομείο μας σε Ειδή- Διατροφής, Ένδυσης καθώς και Υγιεινής οι παρακάτω:

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2004: Ειρήνη Δια- κοπούλου, Γεώργιος & Άννα Λευ- βέρη, Επιτροπή Ιερού Ναού Αγίου Ιωάννου Πετρούσιου, Ελένη Νοτα- ρά, Δημήτριος Κυριάκης, Φωφώ Σκλάβου, Γρηγόριος Κορανάου, Οικ. Φωτεινής Χαλιάτη εις μνήμη της, Εφημέριος Μονής Μυρτιδίου, Μαθητές Γυμνασίου Κυθρών, Ελπίδα Μαριάτου-Μεγαλοκονόμου, Ζωζώ Θεοδωρακάκη, Γεωργία Μα- ριάτου & Σταυριάτη Χλέντζου, Εξωραϊστικός Σύλλογος Αγίας Πε- λαγίας, Ματίνα Πετρόχειλου, Μα- ρία Σουρή, Χρυσή Φιλίγκου, Νικό- λαος Μαυρογιώργης.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2004: Κασιμάτη Μαρία, Δαπόντε Ελένη, Επιτροπή Αγίας Ελεούσας Φρατσιών, Βασιλί- κη Μαγαντζού, Νικόλαος Καλλιγέ- ρος, Οικ. Δημητρίου Πρωτοψάλτη, Μάντη Παπαδοπούλου, Οικ. Μα- ρουλές Κοιμνηού, Χαραλάμπος & Παναγιώτης Ταμβάκης, Νοταράς Αντώνιος, Χρυσάφιτη Τούλα, Γου- ναριδής Ευσταθίου.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004: Ελένη Κοιμη- νού, Ειρήνη Μιχαλακάκη, Μαριάνη Κασιμάτη και Αλεξάνδρα Μεγαλο- κονόμου, Βάσω Λεωνταίη, Ελένη Γεωργ. Καλλιγέρου, Πόπη Καλοκαι- ρινού, Καίτη Καστρίσιου, Δέσποινα Καστρίσιου, Φάτος Λαφίτη, Μαρία Βρ. Πετροχειλίου, Ζωζώ Θεοδωρα- κάκη & Γεωργία Μαριάτου, Πανα- γιώτης Γκουβούσης, Ρούλα Καλλι- γέρου, Ομάδα Εθελοντών Φιλαρμό- νικης, Πήτας Αρώνης, Επιτροπή Ιε- ρού Ναού Ευαγγελιστρίας Ιαλιανί- κων, Μαρρούλη Κοιμνηού, Πανα- γιώτης Χλέντζος.

– Προσφορές για τον εξοπλι- σμό του Γηροκομείου, κατά τους μήνες Ιανουάριο - Φεβρουάριο - Μάρτιο 2004:

Συντροφία Κυθρίων Κυριών Αθηνών: 120 φανελένια σετονία και 60 μαξιλαροθήκες, Πουλιμέντης Νικόλαος: 4 ζύλινα κρεβάτια, 2 ζύ- λινα ντουλάπες, 5 τραπέζια, 2 καρέκλες, 3 ζύλινο καθρέπτες, 9 πλαστικοί καθρέπτες, 4 κουρτινόζυ- λα, 6 στρώματα και 5 κουβέρτες.

– Κατά τους μήνες Ιανουάριο- Φεβρουάριο-Μάρτιο 2004 προσέ- φεραν στο Γηροκομείο μας διά γεύματα Τροφίμων οι παρακάτω:

03-01-04 Ομάδα Κοινωνικής Φροντίδας, 11-01-04 Κων. Καστρέ- σιος εις μνήμην του υιού του Θεο- δόσιου, 18-01-04 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 15-02-04 Φιλικός Κύ- κλος Γηροκομείου, 20-03-04 Φι- λικός Κύκλος Γηροκομείου, 30-03-4 Οικ. Εριφύλλης Στέλλιου εις μνή- μιν Εμμανουήλ Στέλλιου (Δείντο).

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΛΕΣΧΗ ΚΥΘΗΡΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 2003

ΕΣΟΔΑ	ΕΞΟΔΑ
Ετήσιες συνδρομές 2247,00	Εξόδα γραφείου 1044,97
Συνδρομές προβολών 5990,00	Αναλώσιμα διάφορα έξοδα 1907,41
Επιχορηγήσεις-Δωρεές 3334,00	Αγορές παγίων 2178,13
	Εξόδα προβολών 2375,00
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ 11571,00	ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ 7505,51
	ΠΑΘΗΤΙΚΟ ΕΩΣ ΤΟ 2002 2006,13
ΚΕΡΔΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 2003 2059,36	

Κύθηρα 01 Απριλίου 2004
Για την ΚΙ.ΛΕ.ΚΥ


Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Η ΤΑΜΙΑΣ
Σταύρος Εμμανουήλ Τζούλια Τζανιδου-Ζούμπερερ

ΙΔΡΥΜΑ ΜΙΧ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΣ 1974 ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΟΙΚΟΝ. ΕΤΟΥΣ 2003

ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	ΕΥΡΩ
Πρόσοδοι εξ ακινήτων	10.959,33
Μισθώματα Αστικών Ακινήτων Χαρίμων & ΟΓΑ Χαρτ. επί ενοικίων	237,07
Τόκοι Καταθέσεων Προθεσμίας	213,18
Τόκοι Καταθέσεων Ταμιευτηρίου	11.409,58
Σύνολο Εσόδων οικ. έτους 2003	
Υπόλοιπο Οικον. έτους 2002	30.380,22
Παρά υποκ. ΕΤΕ εν Κυθήροις	41.789,80
ΣΥΝΟΛΟ	
ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ	ΕΥΡΩ
Διοικ. Διαχειρίσεις Περιουσίας Μισθοί Προσωπικού	1.760,81
Δ.Ε.Η. - ΟΤΕ	545,00
Γραφική Υλη, Εντυπα	—
Οδοιπορ. Μελών Δ.Σ. & Υπαλλήλων	73,37
Αμοιβή Δικηγόρου	900,00
Διάφορα Εξόδα	204,99
Συντήρησης Περιουσίας	
Συνήθειες Επίσκευαί & έξοδα συντηρήσεως	638,46
Ασφάλιστρα Ακινήτων	63,79
Φοροί Δημοσίου	1.699,59
Εκτελέσεως Σκοπού	
Συντήρησης - Εξοπλισμοί	2.000,00
Μνημυσονον	—
Πολιτιστικές εκδηλώσεις	1.544,07
Εκτελέσεως υποχρ. & όρων διαθήκης	
Μηνιαία Κληροδοσιακά Πληρωμαί	586,94
ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ	
Διοικητική Διαχ. Περιουσίας	
Διάφορα Εξόδα	663,16
Κατασκευαί ή βελτιώσις υπαρχον	250,00
Σύνολον εξόδων οικ. έτους 2003	10.930,18
Υπόλοιπον Οικ. έτους 2003	30.859,62
ΣΥΝΟΛΟ	41.789,80

En Κυθήροις τη 16 Απριλίου 2004
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
† Ο Κυθρών ΚΥΡΙΑΛΟΣ ΤΑ ΜΕΛΗ

PRAPAS apartments
Για ορεινές διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Τοποθετήσεις πλακιδίων
ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 27360-31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 210-38 22 363 - 210-38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 210-68 41 195 - 210-68 48 632

Μαριάννα Αρώνη
Δικηγόρος
Διπλ/τούχος Μεταπτυχιακών Σπουδών
Μαυρομαχάλη 18
10680 Αθήνα
Τηλ. 210-3606009
Fax: 210-3623990

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 210-9653621

RENA'S
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
CERIGO
CAR
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ
● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826
Κιν. 6973 680852

ΠΡΙΝ 70 ΧΡΟΝΙΑ (10ο)

Ένα «Τσιρίγο» έρχεται και ένα φεύγει... ένα «αντίο» τούτη η αναπόληση
 Γράφει ο χειρουργός Κοσμάς Μεγαλοκονόμος
Ειδήσεις από τον «Κυθηραϊκό Κήρυκα» του Σταμ. Καψάνη. Αύγουστος 1932

Η ένωση των Κυθηραϊκών σωματείων Αθηνών-Πειραιά αναγεί οριστικός. 38 Κυθηραίοι του Πειραιά υπογράφουν επιστολή που αναφέρει: «...Η ένωση των σωματείων η οποία με επιμονή ζητείται από τους Κυθηραίους των Αθηνών και δη από ορισμένους, ενώ δεν θα φέρει κανένα θετικό αποτέλεσμα δια τα συμφέροντα των Κυθηραίων, θα φθάσει ασφαλώς εις την εξαφάνισή της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, την οποίαν ιδρύσαμε ενταύθα από ετών δια να χρησιμοποιεί ως η μόνη οργάνωση των Κυθηραίων των μακρὰν της νήσου μας... Τασοόμεθα δια όλων των δυνάμεων μας εις την διατήρησιν της Αδελφότητας στον Πειραιά ή σε περίπτωση ενόσσεως, εις την ίδρυσιν νέου Κυθηραϊκού σωματείου».

Η πρώτη απονομή του βραβείου Στάη έγινε την 3η Ιουλίου επί τη ευκαιρία της ετήσιας συνέλευσης των γονέων των μαθητών του Γυμνασίου εις την αίθουσα του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου», στη Χώρα. Το βραβείο αυτό εκ 5.000 δραχμών, αθλοθετήθηκε από την Κα Σπυρίδωνος Στάη, τον καλύτερο μαθητή της 6ης τάξης. Μετά από σχετική εισήγηση του Γυμνασιάρχου Σπύρου Στάη ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Δωροθέος, απένειμε το βραβείο στους μαθητές Νικόλαο Αιον. Φατούα από τα Φατσάδια και Μανούσο Κλ. Πετρόγιλο από τη Χώρα, που σχεδόν ισοβάθμισαν. Ακολουθώς οι μαθητές έλαβαν τον λόγο και ευχαρίστησαν την αθλοθέτιδα, ερίτμονα και Μαυρ. Στάη, αλλά και τους καθηγητές τους για όσα τους δίδαξαν.

Η φτηνή γεωργική παραγωγή υπέρ ποτέ πλούσια λόγω του καινοπονητικού καιρού που επικράτησε καθ' όλον τον Χειμώνα. Η παραγωγή των σιτηρών προβλέπεται υπερίσπυλα της περυσινής και οι μύλοι άρχισαν να ρουινούν γεννήματα. Αποτέλεσμα αυτού ήταν η εισαγωγή αλεύρων τον Ιούλιο να περιοριστεί κατά 80% περίπου. Οι κοντοποδαρούσες (είδος εξαιρετου αγλαδιού)

πωλούνται προς 3 δραχ. η οκά και τα καλύτερα φουδάκια προς 5 δραχ. Τα αμύδαλα άφθονα, όπως και στην λοιπή Ελλάδα, σημειώνουν στον Πειραιά διαρκή πτώση της τιμής τους. Από 13 δραχ. η οκά έχει πέσει στις 10 και οι έμποροι δεν αγοράζουν, προσβλέποντας και σε άλλη μείωση. Η εσοδεία του ελαιόκαρπου προβλέπεται να είναι κατά 30% ανξημένη, ενώ η τιμή του ελαίου στα Κύθηρα είναι σήμερα 18 δραχ. η οκά. Τέλος υπέρ τριπλάσια της περυσινής προβλέπεται η παραγωγή του οίνου, λόγω του μεγάλου όγκου των σταφυλιών. Ήδη από τις 27 Ιουλίου το βενζινόπλοιο του κ. Ν. Μαρζαράκη μετέφερε στον Πειραιά το πρώτο φορτίο σταφυλιών (σημειώνουμε ότι τα πρώιμότερα σταφύλια που έφταναν κάθε χρόνο προς κατανάλωση στον Πειραιά ήταν αυτά της Παλιόπολης).

Διάφορα: Επισκενιάστηκε η αποβάθρα Καψαλίου που είχε υποστεί σημαντικές βλάβες από την τρικυμία, με φροντίδα της τοπικής Λιμενικής Επιτροπής. Πυρκαγιά στην περιοχή Ποταμό, στην θέση Διοστέρια, αποτέφρωσε 200 ελαιόδενδρα. Μέχρι στιγμής δεν γνωσθή πόθεν προήλθε το πυρ. Σε Υποτελωνείο αναβαθμίζεται ο Τελωνοσταθμός Αγ. Πελαγίας και υποβιβάζεται το Υποτελωνείο Καψαλίου, σε Τελωνοσταθμό. Μετατίθεται αμοιβαίως και το προσωπικό τους.

Ο Γυμνασιάρχης κ. Σπύρος Στάης μετατίθεται στην Αθήνα (σημ). Ο ιδρυτής του Γυμνασίου Κυθήρων, ο κτήτωρ του Διδαστηρίου του, ο σοφός δάσκαλος, ο Γυμνασιάρχης, ο αναμορφωτής της μικρής κοινωνίας μας τότε έφυγε από το νησί μας... και φτώχιναν οι πατεράδες μας).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χώρος για εστιατόριο, πλήρως εξοπλισμένο, στο Καψάλι. Τηλ. 210 4117184.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ

Με την ευκαιρία του Πάσχα και της επικρατούσης παράδοσης που θέλει το ψήσιμο του αβελία να «εισάγεται» στα Κύθηρα τα πρόσφατα χρόνια από τη Στερεά Ελλάδα, δημοσιεύουμε σήμερα μια υπαινικτική φωτογραφία, που δείχνει το ψήσιμο αβελία (άγνωστο αν πρόκειται για Πασχαλινό) στα Κύθηρα. Σύμφωνα με πληροφορίες που πήραμε από τον κάτοχο της φωτογραφίας αυτής, πρέπει να τραβήχτηκε τη δεκαετία του '20 στα Κύθηρα σίγουρα, παραμένουν όμως άγνωστα τα πρόσωπα και η περιοχή. Το βέβαιο είναι ότι ο



αβελίας ψήνεται σε ξύλινη σουβλα, που την γυρίζουν πάνω σε πέτρινο στήριγμα, χωρίς χειρούλι για το γύρισμα. Μπροστά διακρίνεται σε μικρότερη σουβλα κοκορέτσι ενώ ο δεύτερος άνδρας παίζει μουσική σε μαντολίνο. Πιθανώς το ψήσιμο γίνεται κοντά στη θάλασσα. (Αν κάποιος έχει κάποιες πληροφορίες για τη φωτογραφία, τα πρόσωπα ή το έθιμο του αβελία στο νησί παρακαλούμε να μας ενημερώσει σχετικά).

Φωτ. Αρχείο Βρεττού Κυπριώτη

Η μετανάστευση αρπακτικών πάνω από Κύθηρα-Αντικύθηρα

Ιδιαίτερα ενδιαφέρον άρθρο του κ. Θ. Κοιμνηού δημοσιεύεται στο υπ' αρ. 19 (Μάρτιος 2004) τεύχος του περιοδικού «Οιωνός» σχετικά με τις μεταναστεύουσες αρπακτικών πάνω από τα Κύθηρα και Αντικύθηρα. Στο ίδιο τεύχος σημαντικό είναι και το άρθρο του Κ. Παπακωνσταντίνου για τον Ορνιθολογικό Σταθμό Αντικυθήρων (Ο.Σ.Α.) η δράση του οποίου θα εγκαινιασθεί φέτος.



- Την παρακολούθηση της μετανάστευσης με δακτυλιώσεις.
- Την καταγραφή της μετανάστευσης των αρπακτικών με μετρήσεις των διερχομένων πουλιών.
- Την παρακολούθηση και προστασία των σημαντικών ειδών στο νησί και τις γύρω νησίδες με έμ-

- φωση στον Μανωλοπετρίτη.
 - Την εκπαίδευση δακτυλιωτών.
- Φυσικά όλο το εγχείρημα της δημιουργίας και λειτουργίας του Ο.Σ.Α. δεν θα ήταν δυνατό να λάβει σάρκα και οστά, εάν δεν ενίσχυε την προσπάθεια του **Ίδρυμα Λεβέντη**, ο Πρόεδρος του οποίου κ. **Τ. Λεβέντης** έδωσε την υψοτήρησή του στην προσπάθεια.

Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ

Αναλαμβάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθήρων
 Εκδόσεις εισιτηρίων ANEK LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins
 ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360-31160, 31860 - FAX: 27360-31760
 Κιν. 6932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 210-2137237

εδεσματοπωλείον

"η βαρκούλα"
 ζωντανή μουσική

Αθηνά Τζωρτζοπούλου
 Νώντας Βέζος



Πλατιά Άμμος - Κύθηρα, τηλ: 27360 34224

computer networks
 communications

Ρομίνος ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

- ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ● ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ● ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ● ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ NOVA ● ΕΜΠΟΡΙΟ/ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η/Υ

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
 ΤΗΛ.: 27360 38238
 FAX: 27360 38240

ΑΘΗΝΑ: ΙΘΑΚΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ
 ΤΗΛ.: 210 9421453
 FAX: 210 9401100

KIN. 6944 315552

ΠΑΝ. ΣΚΛΑΒΟΣ
 (ΑΜΠΡΑΜΗΣ)

- υδραυλικές εγκαταστάσεις
 - καλοριφέρ
 - αυτόνομη θέρμανση - ηλιακά
- Μητάτα: 27360 34207
 6972 019931

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
 ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
 ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ,
 Τηλ. 210 8653.800
 2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

Θεόδωρος Θεοδόροβιτς Ουσακώφ

Ο άγιος Ναύαρχος της τσαρικής Ρωσίας (1743-1817)

Της ΕΛΕΝΗΣ ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Αυτή την περίοδο γινόμαστε καθημερινά μάρτυρες του «πατριζού ενδιαιφρόντος» των ισχυρών της γης για τη μαρτυρική Μεγαλόνησο Κύπρο και διαπιστώνουμε για πολλοστή φορά, ότι η ιστορία επαναλαμβάνεται με διαφορετικούς πρωταγωνιστές.

Όπως η Κύπρος έτσι και τα 7νησια πολλές φορές βρέθηκαν αντιμέτωπα με την ιστορία και πολλές φορές γνώρισαν το «πατριζού ενδιαιφρόν» και την «προστασία» των ισχυρών. Μια απ' αυτές ήταν το 1798, όταν η κυριαρχία των Γάλλων Δημοκρατικών είχε φθάσει μέχρι το Ιόνιο Πέλαγος. Τότε ήταν που μεροσιά στον κίνδυνο της αργαίας εξάπλωσης της γαλλικής επιρροής, οι Ρώσοι και οι Τούρκοι μαζί με τους Βρετανούς ενθάρρυναν οι με τους ασυμπίστη σημασία και ανέλαβαν πρωτοβουλία να μας «ελευθερώσουν» από τους Γάλλους. Έτσι ο Τσάρος πασών των Ρωσιών Παύλος ο Α' κηρύχξε τον πόλεμο εναντίον των Γάλλων και η Τσαρική Ρωσία, αφού εξουδετέ-

ρωσε τους Τούρκους με τους Ρωσοτουρκικούς πολέμους, τότε συμμετείχε μ' αυτούς.

Μια προσωπικότητα, η οποία πρωταγωνίστησε στους Ρωσοτουρκικούς πολέμους και έπαιξε σπουδαίο ρόλο στη ζωή των 7νησιών εκείνη την εποχή, σε μια κρίσιμη καμπή της ιστορίας τους, είναι ο Ρώσος ναύαρχος Φιοντόφ Ουσακώφ. Γεννήθηκε σ' ένα χωριό της Ρωσίας το 1743 και σπούδασε στη Ναυτική Σχολή της Αγίας Πετρούπολης. Πολύ γρήγορα διακρίθηκε στο Πολεμικό Ναυτικό της Τσαρικής Ρωσίας. Ο «τουρκοκράτορας» ναύαρχος Ουσακώφ, που «ξυλοκοπούσε» τους Τούρκους και προσεγγίζονταν στο Θεό» το 1798 παίρνει εντολή να κατέβει με το Ρωσικό στόλο στην Κων/πολη, να ενωθεί με την τουρκική αριμάδα και να ελευθερώσουν τα 7νησια «εξ του απίστευτου γένους των Γάλλων».

Στις 26 Σεπτεμβρίου 1798 ήλθε στα Κύθηρα ένας πράκτορας,



Θεοδώραξ Σπετιουίτης από την Κων/πολη, ο οποίος έφερε επιστολές από τον Ουσακώφ, από το Σουλτάνο και από τον εθνομάρτυρα Πατριάρχη Γρηγόριο Ε', στην πνευματική δικαιοδοσία του οποίου φρικιά υπάγονταν οι 7νησιοι. Με τις επιστολές αυτές ξεσηκώνονταν τον Κυθηραϊκό λαό για να διώξουν τους Γάλλους με τη βοήθεια του Ρωσοτουρκικού στόλου.

Πράγματι μετά από 2 μέρες ο Ρωσοτουρκικός στόλος αφού διέπλεψε το Αιγαίο άραξε στον Αυλαίωνα¹. Τα Κύθηρα ήταν το πρώτο νησί του 7νησιου που κατέλαβαν οι Ρωσοτούρκοι.

Οι Κύθηριοι στην πλειοψηφία τους και οι άλλοι 7νησιοί είχαν με ανακούφιση την εμφάνιση της αριμάδας, διότι η συνθηκοποίηση των Γαλλικών στρατευμάτων ήταν με-

γάλο πρόβλημα για τα φτωχά ταμεία των νησιών.

Έτσι ο ρώσος Ουσακώφ με τον Τούρκο Καθημίτη, οι δύο βασιλικοί αμυράλαιοι, εξοχότατοι και υπερβέλαιμοι αρχηγοί των ηνωμένων αυτοκρατορικών στόλων βρέθηκαν στη θάλασσα των Κυθέρων έχοντας υπό τις διαταγές τους 40 καράβια. Αφού κατέλαβαν το κάστρο του Αυλαίωνα, κατέλαβαν και το Κάστρο της Χώρας. Έτσι αλώθηκαν τα Κύθηρα και πέρασαν από τους Γάλλους στα χέρια των Ρωσοτούρκων².

Στη συνέχεια ο Ουσακώφ κατέλαβε τα άλλα 7νησια και τον Οκτώβριο του 1799 την Κέρκυρα, τη σημαντικότερη στρατηγική βάση των Γάλλων στο Ιόνιο. Από τη ναυαγίδα «Άγιος Παύλος» που ναυαγήσει στην Κέρκυρα, επανειλημμένος ο Ουσακώφ με τους πομπόδεξ τίτλους, αμυράλαιοι και καθολέυτες, Ναύαρχος των ρωσικών αυτοκρατορικών στόλων, απευθύνει επιστολές και προκηρύξεις προς τους Κυθηραίους με τη νέα τάξη πραγμάτων, τότε με νοθεύσεις τότε με απειλές, τότε με α-

πατηθείς. Το 1800 τα 7νησια απετέλεσαν ένα ορισμένο κράτος «πολιτεία των Ηνωμένων 7νησιών», το πρώτο ελλην. κράτος μετά την κατάλυση του Βυζαντινού κράτους, ημιαυτόνομο με φορολογική υποτελία στο Σουλτάνο και εγγυητήρια δύναμη τη Ρωσία.

Ο Ουσακώφ που τόσο πατά υπηρέτησε τα συμφέροντα της πατρίδας του, της Ρωσίας εργοποιήθηκε από τη Ρωσία. Είναι για τους Ρώσους ο άγιος στρατιώτης Θεοδόρος. Οι 10καθησιοί του απέναντι χριστό μετάνοιο. Οι Κερκυραίοι τιμώντας τον σαν ελευθερωτή του έστησαν αναμνηστική στήλη. Το 2002 η εκκλησία της Ελλάδος ζήτησε τη μεταφορά των λειψάνων του στην Κέρκυρα. Οι Ρώσοι εκπληρώνοντας την επιθυμία έστειλαν με Ρωσικό πολεμικό πλοίο τα λείψανα μαζί με την εικόνα του αγίου ναύαρχου και ένα λόγο ναυτών του Ρωσικού ναυτικού μαζί με την ορχήστρα του Ρωσικού στόλου της Μόσχας³.

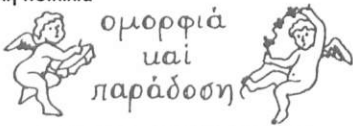
1. *Κύθηρ. Επισκόπηση 1923* Σπύρου Στάθη. Χρονικά Γεωργίου Λογολέτη σελ. 347.

2. *Κύθηρ. Ιστορία 7νησιου τ. Γ'* σελ. 682-683. *Μαυρογιάννη Ιστορία Ιονίων νήσων 1797-1815 τ. Α'* σ. 197-198.

3. *Παιδικό «Εφοπλιστής»* Ιανουάριος 2003.

Αντίπος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064 ΚΙΝ. 6944363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας.
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.
Αντώνης Σπ. Μάγειρος

Το ακρωτήρι



ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ

Ενοικιαζόμενα δωμάτια πολύ κοντά στη θάλασσα, πλήρως εξοπλισμένα του 1, 2, 3 δωμ. ιδανικά για οικογένειες.

Με όλες τις ανέσεις κλιματισμό, τηλεόραση, mini bar.

«Το ταξίδι στα Κύθηρα» θα σου μείνει αξέχαστο στο ΑΚΡΩΤΗΡΙ.

Ανοικτά όλο το χρόνο
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΝΕΛΛΗΣ

Τηλ. 27360-33133, ώο το 24ωρο
210-4652535, 9π.μ.-2 μ.μ.
210-4673964, 5-7 μ.μ.

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-9811904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000



ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Γεωργίας Γ. Ποτήρη

ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ
(έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
ΤΗΛ. 210-48.33.320

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεταρχίας 19 - Τηλ. 210-429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - Τηλ. 210-412 13 71 & 210-429 75 69

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230



Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● Στη 1:30 το πρωί της 13ης Απριλίου 2004, σημειώθηκε στα Αντικύθηρα σεισμική δόνηση, η οποία προκάλεσε μικρής έκτασης ζημιές σε παλιά κτίρια του νησιού, ενώ αρκετοί από τους κατοίκους του νησιού ξιπνήσαν εξαιτίας της δόνησης. Η Κοινότητα επικιωνήθηκε άμεσα με το Γεωδυναμικό Ινστιτούτο του Πανεπιστημίου Αθηνών, το οποίο μας ενημέρωσε ότι ο σεισμός σημειώθηκε στη θαλάσσια περιοχή ΝΑ του Κυθήρων και είχε ένταση 4,6 βαθμούς της κλίμακας Ρίχτερ. Ο Πρόεδρος της Κοινότητας επικιωνήθηκε με τον Νομάρχη Πει-

ραιά κ. Γιάννη Μίχα, ο οποίος έδωσε εντολή να επισκεφθεί άμεσα το νησί μηχανικός της Νομαρχίας για αυτοψία στα κτίρια που υπέστησαν ζημιές. Τις σημαντικότερες ζημιές πάντως φαίνεται να έχει υποστεί το ήδη πελαλαωμένο κτίριο του Κοινοτικού Καταστήματος, του οποίου η ριζική ανακατασκευή καθίσταται πλέον επιτακτική (Από Α.Τ. της Κοινότητας).

● Στις 25 Μαρτίου στην παρέλαση στον Πειραιά συμμετείχαν και παιδιά της Ένωσης Αντικυθηρίων, που καταχειροκροτήθηκαν από τον κόσμο. (Ι. Γλυτσός)

Τα Κύθηρα στο «Τουριστικό Πανόραμα»

Με ανεξάρτητο περίπτερο εμφανίστηκαν φέτος τα Κύθηρα

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
Το Μεστικό Γραφείο Κυθήρων Μάγειρος Αντώνης τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση του ακινήτου σας, τη διαχείρισή του και την ανεύρεση ακινήτων προς αγοράν σε όλη την Αττική.
Αντώνιος Σπυρ. Μάγειρος

στην έκθεση «Τουριστικό Πανόραμα», στο μέγαρο του ΟΛΠ 22-25 Απριλίου. Τη συμμετοχή των Κυθήρων ενίσχυσαν ο Δήμος Κυθήρων, η Εμποροβιοτεχνική Ένωση και ο Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός. Πολλοί νέοι από την έωση «Πορφύρας» συμμετείχαν στην προσπάθεια, και όλοι όσοι στο περίπτερο με ευγένεια και προθυμία έδιναν πληροφορίες στο πλήθος των επισκεπτών της έκθεσης. Αν εμπλουτισθεί και το έντυπο υλικό η παρουσία θα είναι ακόμη καλύτερη του χρόνου.

Τουρισμός «Κουτσάινει» παρά την Ολυμπιάδα!

Λέν είναι καθόλου ενθαρρυντικά τα μηνύματα από το χώρο του τουρισμού, ειδικά, βέβαια, του εσωτερικού. Όπως, λένε, επίσημα οι αρμόδιοι, το κράτος δεν εμμεταλέτηχε σωστά τη ευκαιρία των Ολυμπιακών Αγώνων για να προσελκύσει πολλούς τουρίστες, ενώ και τα γεγονότα με την τρομοκρατία ο' όλον τον κόσμο επηρέασαν αρνητικά την κίνηση. Όσον αφορά τον εσωτερικό τουρισμό, τώρα, υπάρχει κι εδώ πρόβλημα, κυρίως για οικονομικούς λόγους, αφού το κόστος για μία οικογένεια παραμένει μεγάλο. Πρόσφατες μελέτες έδειξαν μάλιστα ότι μόνο 2 στις 5 οικογένειες θα πραγματοποιήσουν διακοπές, ενώ οι μέρες παραμονής μειώνονται κάθε χρόνο. Φυσικά τα Κύθηρα εξακολουθούν να προσελκύουν κόσμο (παρά τα γνωστά προβλήματα που έχουμε κοιναστεί να επισμηναίνουμε χωρίς αποτέλεσμα), ενώ και η Ολυμπιάδα ίσως «στείλει» αρκετούς Αθηναίους σε «υποχρεωτικές» διακοπές τη στιγμή που σε άλλους, βέβαια, δεν θα επιτραπεί να λείπουν κατά το κρίσιμο διάστημα των αγώνων.

Εν τω μεταξύ ν' αναφέρουμε κι ένα ενχάριστο. Αμέσως μετά το Πάσχα ξεκίνησαν και φέτος τα τσάρτες από την Ολλανδία που φέρνουν κάθε Δευτέρα 4-5 δεκάδες τουρίστες στο νησί.

Εορτή Αγίου Θεοδώρου από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών

Την Κυριακή 16 Μαΐου θα εορτασθεί από την Κ.Α.Π.Α. η μνήμη του προστάτη του νησιού μας Αγίου Θεοδώρου με αρωταλασία που θα γίνει στον Ιερό Ναό Μυρτιδιώτισσης στο Ν. Φάληρο. Την ίδια ημέρα και μετά τη θεία λειτουργία θα τελεσθεί το ετήσιο μνημόσυνο των μεγάλων ευεργετών Βρεττού και Τασιάς Μανωλέσσου. Μετά το μνημόσυνο θα προσφερ-

θεί άρτος, καφές, ποτά και γλυκά στην αίθουσα εκδήλωσης της εκδήλωσης (Ναυαρίων 7, Πειραιάς). Η Κ.Α.Π.Α. προσκαλεί όλους τους συμπατριώτες Κυθηρίους σ' αυτή την εκδήλωση αγάπης, μνήμης, ευγνωμοσύνης και αννεχίας των εθίμων της ιδιαίτερης πατρίδας μας. Με φιλικούς χαρταετούς Το Α.Σ.

Πρόγραμμα εκδηλώσεων

➤ Στις 16 Μαΐου 2004 θα πραγματοποιηθεί θεία λειτουργία για τον προστάτη του νησιού μας, καθώς και μνημόσυνο για την μνήμη των ευεργετών Βρεττού και Τασιάς Μανωλέσσου, στον Ιερό Ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσης στο Νέο Φάληρο. Θα ακολουθήσει κα-

φές στην αίθουσα εκδηλώσεων του συλλόγου. ➤ Στις 26 Ιουλίου θα πραγματοποιηθεί αποχαιρετιστήριο εκδήλωση στην αίθουσα εκδηλώσεων του Συλλόγου (Ναυαρίων 7, Πειραιάς) και θα αναβιώσει το έθιμο των «ΚΑΥΛΩΝΑ». Ωρα προσέλευσης 8:00 μ.μ.

Love & Marriage

SOCIAL EVENTS

Είμαστε κοντά σας τις πιο σημαντικές στιγμές της ζωής σας, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και επιβλέποντας με υπευθυνότητα τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

Γάμους, βαπτίσεις, επετείους, παιδικά πάρτυ αλλά και κάθε χαρούμενο γεγονός

Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ - ΔΗΜ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Μακρυγιάννη 19-21 • 117 42 Αθήνα • Τηλ. 210-9241277-8
Fax: 210-9241278 • e-mail: love-mar@accl.gr

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη καινούργια κατοικία (μεζονέτα), 160 τ. μ. στον Καραβά, θέση Μάρμαρο. Πληροφορίες: 210 7666376 κ. Στ. Μαυρογιώργη και 27360 33863 (Αύγουστο) κα Plander.

ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ στα ΜΗΤΑΤΑ
Σάββατο 7, Κυριακή 8, Αυγούστου

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ

GOLD CASTLE JEWELLERY
Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασμημένων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954, κιν.: 6965 014857

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 27360 - 33818 - 33953

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

ΚΥΘΗΡΩΝ ΔΕ ΟΣΕ ΤΥΡΟ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΣ ΦΥΡΤΙ ΓΑΡ Η ΠΥΞΙΣ ΤΡΑΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΘΥΜΑΡΙ...
...ΠΡΑΚΑΛΕΙΤΕ Ο ΠΟΤΗΡΙΟΣ... ΦΟΣ ΑΡΧΑΙΕ ΤΙΣ.

Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθήρων

ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ. 450 γραμμ. ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 210-4513.491

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. - FAX 27360 - 33130

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περιήρημα κοσμήματα και αλυσσιδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 210-32 11 562

Το σχολείο Κάτω Χώρας Μυλοποτάμου

Από τον ΣΠΥΡΟ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟ, Επίτιμο δικηγόρο

Οι πρώτοι παππούδες μου Ιωάννης Α. Στρατηγός, πρώτος αλλά και δημοδιδασκάλος Μυλοποτάμου ήταν γνωστός ως «παιτά Γιαννακός» και είχε διδάξει αρχικά χρόνια και στο Δημοτικό Σχολείο των αργένων της Κάτω Χώρας Μυλοποτάμου.

Ο ίδιος χαρακτήριζε την «Εν Μυλοποτάμω δημοτική Σχολή των Αργένων» ως «ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΟΣ ΣΧΟΛΗ».

Έχουν διασωθεί χειρόγραφα

Ζητήσιος είναι ο γνωστός ως Σαυρός, ο οποίος συντέλεσε στη μεταφορά από την Σμύρνη του μαρμαρίνου καθήμενου λιοventριου που στολίζει τη βρύση του Μυλοποτάμου γνωστή ως «Καμάρι».

Βίβλια ενδομια υπάχει σοφία με ιερόνυμα ως Ποτήρης, Κυρούδης, Στρατηγός, Χανιώτης, Κρητικός και πολλά άλλα όπως 74ος ο Περίκλης Καρούδης είναι της οικογένειας, η οποία αναστήλωσε εξ ολοκλήρου την εκκλησία

ΛΗΝ ΕΙΣ ΑΦΙΕΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΩΝ».

Ο προστάς Αλέκ. Καρούδης Ο Πρωτομάστορας Παν. Στρατηγός 1825

Συνεπώς το σχολείο αναγέρθηκε από πατριώτες Μυλοποταμίτες για τους Μυλοποταμίτες.

Στέλνω την φωτογραφία του Σχολείου με τον δασκάλα και τους μαθητές και θα ερευνησω αν υπάρχει δυνατότητα να αναπαλαιωθεί για να διακριθούν τα πρόσωπα.

Τα χειρόγραφα του παππού μου Γερά και δημοδιδασκάλου Ιωάννη Α. Στρατηγού είναι αρχικά φύλλα και θα καταργω σε ειδικό για τη διάσωση τους.

Αποτελούν για μένα ιερό οικογενειακό κειμήλιο αύλης ηθικής αξίας και τα διαφυλάττω σαν ζώχη οφθαλμού με την λοιπή ιδιωτική συλλογή μου Κυθηραϊκού Πολιτισμού και κουλτούρας.

Το σχολείο μου βγαίνει είναι ότι οι Μυλοποταμίτες ως Επτανήσιοι το 1825 οικοδομήσαν και δημόσια Σχολεία όταν στην λοιπή Τουρκοκρατούμενη Ελλάδα δεν υπήρχαν παρά μόνο κρημιά σχολεία.

Από το 1814 στα τότε Αγγλοκρατούμενα Κύθηρα αναγέρθησαν σχολεία δημόσια όπως της Μηλαπιδέας και του Ποταμιού.

Με πατριωτική αγάπη Σπύρος Γεωργ. Στρατηγός Επίτιμος Δικηγόρος



του βιβλίου προσζήλησαν με καταλόγους αργένων τον έτος 1874 και 1875 με τα ονόματα των μαθητών αναλυτικά με πρώτο όνομα μαθητή στον κατάλογο τον Βασίλ. Φωτεινό και τελευταίο 94ο τον Νικόλ. Π. Ζευβίο.

Ο πρώτος Βασιλείος Φωτεινός είναι της γνωστής οικογένειας με τους καθηγητές Πανεπιστημίου της δεματολογίας, αλλά και τον Πρωτανή και Αζαδοκταίο και ιδρυτή του Νοσοκομείου «Ανδρέας Συγγρός».

Και ο τελευταίος 94ος Νικ. Π.

της Παναγίας της Ορφανής την σκαρφαλωμένη στην απόκρημνη πλαγιά στολίζει ολόκληρου του νησιού που σημαει είναι παρεκκλήσει του Αγίου Χαράλαμπος Μυλοποτάμου.

Το σχολείο λειτουργησε μέχρι το έτος 1906 με τελευταίο δημοδιδασκάλου τον Ιωάννη Π. Κασομάτη ή Ξερό, ο οποίος το έτος 1902 στην πρόσωση του Σχολείου φωτογραφήθηκε με τους 62 μαθητές του όλα αγόρια, τα οποία εμφανίζονται και από την στα χέρια μου πολύ φθαρεμένη φωτογραφία, η οποία ίσως να μπορεί να αναπαλαιωθεί για να γνωρισθούν τα πρόσωπα.

Κατά την κρατούσα αντίληψη το Σχολείο θεωρείται Αγγλικό κατασκευάσμα.

Όμως στην πρόσωση του κτιρίου υπάχει ανέκδοτη εντοιχισμένη πλάκα, η οποία αναγράφει τα εξής:

«ΛΙΣΘΗΤΙΚΟΙ ΤΩΝ ΩΦΕΛΗΝΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΤΡΟΦΗΣ, ΕΜΨΥΧΩΘΕΝΤΕΣ ΑΠΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΣΜΟΝ ΟΙ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΑΙ Μ' ΟΛΑ ΤΩΝ ΤΑ ΔΥΝΑΤΑ ΚΑΙ ΚΟΠΟΥΣ ΑΝΥΨΩΣΑΝ ΤΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΣΧΟ-

Για τις καθυστερήσεις στο πλοίο

Από την κ. Σοφ. Ροζάκη

Αγαπητέ κύριε Λιευθινά, Αναφερόμενη στο δημοσίευσή σας «ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΣΙΑ» της εγκυβλιου επιμερίδας σας «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ» θα ήθελα να κάνω την εξής παρατήρηση.

Δεν μας ειδοποιή κανείς για τις καθυστερήσεις του πλοίου, ούτε μπορούμε εμείς να επικοινωνήσουμε τηλεφωνικά συνεχώς για να μας ενημερώνουν πού καθυστερεί. Εκτός αυτού ο πέλτης θα πρέπει να βρίσκεται (1) ώρα νωρίτερα να πάρει το εισιτήριό του από το πρακτορείο όπως ο κανονισμός ορίζει. Όταν γνωρίζουμε κάτι ενημερώνουμε όσους μας τηλεφωνούν. Πολλές φορές ο πέλτης ερχεται ακριβώς την ώρα της αναχώρησης του πλοίου για την έκδοση αυτού με αποτέλεσμα να έχει αμυρωθεί η θέση του στον υπολογιστή.

Ζητάμε από ορισμένους πέλτες μας συνέπεια όταν κρατάνε θέση από τηλεφώνου ή να μας ενημερώνουν 48 ώρες πριν εάν θέλουν την ακύρωση ή να προσέρχονται τουλάχιστον μία ώρα πριν να παραλαμβάνουν τα εισιτήριά τους.

Ζητάμε από τον κ.π. πέλτες μας να μη κάνουν συνεχώς κρατήσεις και από το Γέβιο και από την Νεάπολη γιατί δεν επιτρέπεται να λέμε ότι το πλοίο είναι πλήρες

και στο τέλος να λείπουν 35 και πλέον οχήματα γιατί προτίμησαν, ή να πάνε μέσω Νεάπολης ή απόφασαν να μην ταξιδέψουν.

Το πρακτορείο μας απαντά και ενημερώνει με ενγένεια τους πέλτες, θέλει όμως και από τους καθυστερημένους αναταξινόμηση.

Ένα μικρό δείγμα σας στέλνω για δική σας ενημέρωση για να διαπιστώσετε τον τρόπο λειτουργίας του Ναυτιλιακού Πρακτορείου μου.

Σας ευχαριστώ, Φιλιάτοτα Σοφ. Ροζάκη

Σημ. «Κ»: Όταν αναφερόμαστε στην εγγενη «επιδημία» των καθυστερήσεων αεροπνοσκαπ, καθυστερ, στις εταιρείες, που έχουν ευθύνη ώστε οι καθυστερήσεις να μην είναι καθυστάς και, όταν συμβαίνουν, να ενημερώνουν τους επιβάτες, φυσικά μέσω των Πρακτορείων και των Αιμερωζέων. Οι επιβάτες, αυτό που γνωρίζουν είναι ότι ταλαιπωρούνται από τις καθυστερήσεις. Φυσικά δε και δεν αναφερόμαστε ειδικά σε κάποιο πρακτορείο. Όσον αφορά τις λοιπές παρατηρήσεις σας είμαστε απόλυτα σύμφωνοι μ' αυτές, αλλά πολλές φορές και οι επιβάτες «χορεύνουν» ανάλογα με το ...ρυθμό. Μέχρι δε να γίνουμε Ευρώπη, θα φάμε πολλά καθυβλία. «Κ»

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓ. ΠΕΤΡΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
M. VLANDIS
PHONE: (02) 95850304
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	€ 15
Ιδιωτών	€ 18
Τμητικές	€ 20
Συλλογών	€ 23
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών	
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	AUD 80
ΗΠΑ κλπ.	USD 45
ΕΥΡΩΠΗ	€ 47

ΦΩΤΟΣ ΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «M. & G. ΖΩΡΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα εμπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989
ΑΛΡΗΑ: 149-00-2786001103
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας απευθεία για να σας στείλουμε απόδειξη).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έτοιμη διώροφη, αναπαλαιωμένη, παραδοσιακή κατοικία (μεζονέτα), 80 τ.μ. στα Μητάτα. Πληρ. 27360-33639, 33630 και 6977-913692.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θέλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601, 210-9968769.

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ **ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ**
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΗ - ΨΗΦΙΔΑ - 3' C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
Δικηγόρος
LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδοτσονος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κiv. 6977 - 231431
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ
Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ. Εμφανίστε τα φίλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε με καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 31226, 31663, 31951

ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΣΤΑΘΗΣ ΚΟΝΙΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: 27360 36244, 31853, 36255, ΦΑΞ: 27360 36244

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΣΕ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. 27350-91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος
Δικηγόρος LL.M

Μασσαλίας 14, Αθήνα 106 80
Τηλ. 210-3623301, FAX 210-3614969
Κiv. 6946-659589

A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ
Α. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 210-41 22 411 TELEX: 210-218269 SPA (136)
Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθηριούς

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου
Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 694 - 699.629

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις
Υγρομονώσεις υπογείων - Επισκευή δεξαμενών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών
Τηλ.: 27360 31965 - Κiv.: 6977 674788

ΑΝΟΙΞΕ Ο ΔΡΟΜΟΣ ΣΤΟ ΚΑΨΑΛΙ, ΚΛΕΙΣΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΛΑΜΟΥ

Απομακρύνθηκαν τα χώματα των κατολισθησεων από το δρόμο του Καψαλίου, ο οποίος αποδοθηκε στην κυκλοφορία, σε αντίθεση με το δρόμο του Καλαμού, ο οποίος παραμένει κλειστός, καθώς δεν έχουν ολοκληρωθεί οι μελέτες, ούτε έχουν διατεθεί τα κονδύλια προσωρινής αποκατάστασης, όπως ζητήθηκε, από το ΥΠΕΧΩΔΕ. Πολλοί επιχειρηματίες από τον Καλαμό, για τους οποίους ο δρόμος είναι ζωτικής σημασίας, συναντήθηκαν στις 9 Απριλίου με τον υφυπουργό Αμυνας κ. Β. Μιχαλολιάκο στο Λειβάδι και εξέφρασαν έντονη δυσαφορία για το θέμα, καθώς, όπως είπαν, επαίρονται από τις αρχές κι όλο παίρνουν διαβεβαιώσεις ότι σύντομα ανοίγει ο δρόμος κι όλο κλειστός μένει. Ο κ. υφυπουργός τους είπε ότι μίλησε για το θέμα με το Διευτηριό, ο οποίος του είπε ότι ανέμενε για την εβδομάδα των Πάσχα τη σχετική μελέτη και μετά θα προχωρούσε η προσωρινή αποκατάσταση του δρόμου, καθώς η οριστική θα καθυστερούσε σημαντικά.

Εν τω μεταξύ έχει δημοσιογραφηθεί θέμα και με τη μεταφορά των χωμάτων και απόθεσή

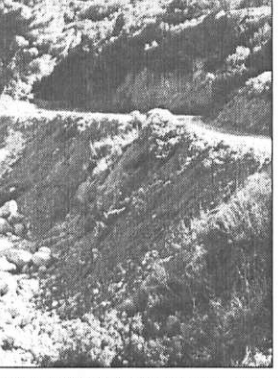
τους στο δρόμο που οδηγεί στο ξενοδοχείο ΡΑΪΚΟΣ. Πολλοί κάτοικοι της Χώρας και του



Όλο το χώμα των κατολισθησεων στο δρόμο του Καψαλίου μεταφέρθηκε στο παρακείμενο λαγυάδι, όπου ορίστηκε απλά χωρίς να έχει γίνει τοίχος που να το συγκρατεί. Έτσι που με τις πρώτες βροχές θα παρανορθεί στη θάλασσα και μαζί με τα λυμάτια που κυλούν στο ίδιο ρέμα θ' αποτελέσουν τη βάση για την καταστροφή του βιοτόπου.

Καψαλίου διαμαρτυρήθηκαν, καθώς θεώρησαν ότι η μεταφορά στο σημείο αυτό έγινε πρόχειρα, γιατί είχε μικρό κόστος, χωρίς να έχουν κατασκευαστεί τοιχεία που να συγκρατούν το χώμα, το οποίο με τις πρώτες

δυνατές βροχές του χρόνου θα φθάσει στο Σπαρταριό και θα επιβαρύνει το βιοτόπο στην περιοχή



Όλο το χώμα των κατολισθησεων στο δρόμο του Καψαλίου μεταφέρθηκε στο παρακείμενο λαγυάδι, όπου ορίστηκε απλά χωρίς να έχει γίνει τοίχος που να το συγκρατεί. Έτσι που με τις πρώτες βροχές θα παρανορθεί στη θάλασσα και μαζί με τα λυμάτια που κυλούν στο ίδιο ρέμα θ' αποτελέσουν τη βάση για την καταστροφή του βιοτόπου.

βροχών, που δέχεται και τους τόνους των λυμάτων κάθε καλο-

καίρι από τη Χώρα, μια κι ο βιολογικός καθαρισμός έχει μπει στις ελληνικές καλένδες. Οι προβληματισμοί αυτοί κι οι παρατηρήσεις δεν είναι χωρίς βάση, αλλά, δυστυχώς, η προχειρότητα δεν είναι άγνωστη στον τόπο μας, όπου η συνήθης δικαιοσύνη των αμοιβαίων αρχών είναι ότι «δεν έχουν κονδύλια».

Να προσθέσουμε εδώ ότι και μεγάλο μέρος του δρόμου του Καλαμού, ειδικά στη θέση Σταυρός, έχει μεγάλα προβλήματα και ανάγκη άμεσης επένδυσης, καθώς τα έργα ύδρευσης που έγιναν πριν δύο χρόνια άφησαν μεγάλες πληγές από αδιαφορία των εργολάβων, όπως διαπιστώνουν, με λύπη οι ντόπιοι, που δεν τους ελέγχει κανείς. Μερικοί μάλιστα θεωρούν ότι και η κατολισθηση που έγινε έχει σχέση με τον τρόπο που έγινε το δίκτυο ύδρευσης, από το οποίο μεταφέρονται μεγάλες ποσότητες νερού στα χανάκια και επιτείνουν την πίεση στα χώματα.

Πιο πίσω τα «Ολοκληρωμένα»

Με απόφαση του Υπ. Γεωργίας κ. Τσιτουριδής δεν πρόκειται να ανοίξει νέος κύκλος προτάσεων στα Ολοκληρωμένα Προγράμματα Γεωργ. Ανάπτυξης πριν το καλοκαίρι. Το θέμα ενδιαφέρει πολύ τα Κύθηρα, που υπάγονται στο πρόγραμμα αυτό, το οποίο χειρίζεται σε τοπικό επίπεδο η **Αναπτυξιακή Κύθηρον** και είναι το μόνο, ουσιαστικά από πρόγραμμα το οποίο αναμένει σημαντικά κονδύλια το νησί από το Γ' ΚΠΣ. Η πρώτη δόση των εγκεκριμένων κονδυλίων δόθηκε, με μεγάλη καθυστέρηση τον Ιανουάριο που πέρασε, δεν έχουν προχωρήσει όμως σημαντικά οι εκταμώσεις. Κανονικά από το περασμένο καλοκαίρι έπρεπε να είχε προκηρυχθεί η 3^η φάση εκδηλώσεων ενδιαφερόντων, η οποία τώρα, με την προαναφερομένη απόφαση πάει μάλλον για το φθινόπωρο, έτσι ώστε να υπάρχουν έντονοι φόβοι ότι μία νέα καθύ-

στερήση μπορεί να στερήσει σημαντικούς πόρους από το νησί. (Τα «Κ» είχαν δημοσιεύσει τις προτάσεις των επιχειρήσεων που εγκρίθηκαν κατά την α' φάση της υποβολής προτάσεων).

Ο Αγροτικός γιατρός στον Αυλέμονα

Εδώ κι αρκετό χρόνο δεν επισκέπτεται τον Αυλέμονα ο αγροτικός γιατρός, γιατί δεν υπάρχει κατάλληλος χώρος. Παλαιότερα επισκεπτόταν το χωριό κάθε 15^ο ήμερο κι εξυπηρετούσε τους ηλιθιωμένους κατοίκους του, οι οποίοι τώρα παρακαλούν το Δήμο να βρει κάποιο χώρο να στεγάσει το Ιατρείο, έτσι ώστε να μην αναγκάζονται να πηγαίνουν στην Καρβουνάδα ή τον Ποταμό.

Ο κ. Β. Μιχαλολιάκος στα Κύθηρα

Επίσκεψη μιας μέρας πραγματοποιήσε στα Κύθηρα ο υφυπουργός Αμυνας κ. Β. Μιχαλολιάκος, από τη Μ. Πέμπτη έως τη Μ. Παρασκευή και είχε συνηγορία με τις τοπικές αρχές, ενώ επισκέφθηκε και τις μονάδες της Αεροπορίας και του Ναυτικού στο νησί. Η επίσκεψη του κ. υφυπουργού είχε την έννοια, αφ' ενός να ευχαριστήσει τους Κύθηριους για την ψήφιση του με μεγάλη διαφορά, αφ' ετέρου για να έχει μία νέα άμεση επαφή με τα τοπικά προβλήματα με τα οποία είχε ασχο-

ληθεί στο παρελθόν και αναμένουν επίλυση. Γι' αυτό ενημερώθηκε από τις αρχές, αλλά και πολίτες με τους οποίους συζήτησε. Ο κ. Μιχαλολιάκος παρακολούθησε την Ακολουθία των 12 Ευαγγελίων στον ανακαινισμένο ναό της Παναγίας Κοιταγέτσους που επαναλειτούργηθηκε μετά από 5 χρόνια που γίνονταν εργασίες αποκατάστασης και την Ακολουθία της Αποκαθίωσης στο Μυλοπόταμο, ενώ παρακάθησε σε γεύμα που τον παρέθεσε ο Μητροπολίτης Κύθιων.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ
Σεμπρέ Βίβα
TELEFLOR
ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ - ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 210-5900770
Σ. ΠΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

Αυτοκτόνησε ο Μιχάλης Στράλεκ

Στις 5 Απριλίου αυτοκτόνησε στο Μόναχο της Γερμανίας, που ήταν η καταγωγή του, ο ζωγράφος **Μιχάλης Στράλεκ**, 55 ετών. Ο Μ. Στράλεκ είχε εγκατασταθεί στα Κύθηρα (Ποταμός) τη δεκαετία του '70, αγαπούσε το νησί, συμμετείχε σε πολιτιστικές εκδηλώσεις και ανέλαβε δραστηριότητες και είχε γίνει ιδιαίτερα γνωστός για τους πασιγνώστους κι εξαιρετικής τέχνης πίνακές του, η πλειονότητα των οποίων είχε σχέση με Κυθηρικά τοπία, τα οποία εντόπιζε με το διερευνητικό του καλλιτεχνικό βλέμμα. Είχε κάνει πολλές εκθέσεις στα Κύθηρα, κυρίως στο Πνευματικό

Κέντρο Ποταμού. Σημειώνεται ότι ο ατυχής ζωγράφος υπέφερε από σοβαρά ψυχολογικά προβλήματα, τα οποία τον οδήγησαν στην αυτοκτονία, ενώ πριν λίγα χρόνια είχε αυτοκτονήσει ένας αδελφός του κι αργότερα πέθανε η αδελφή του. Στη Γερμανία ζει η 95χρονη μητέρα του.

Τσιριγώτικο Καφενείο
ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΟΦΙΟΥ
Μια καθημερινή τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά
Παξιμάδια Ποταμού (Χρυσοαφίτη)
Λάδια, μέλι, από τα Κύθηρα.
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ
ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210-4172935

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ
Πόρτες, παράθυρα, διπλά τζάμια, σίτες, γκαραζόπορτες, ψευδοκασσες
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΦΑΤΣΕΑ
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΕΝΙΑΙΟ ΛΥΚΕΙΟ
ΘΕΤΙΚΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ:
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ - ΘΕΡΙΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ
ΛΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΑΝΑΦΗΣ 17 ΚΥΨΕΛΗ 112.56
ΤΗΛ. 210-8610212 - 210-8646110 - 0932 416263
e-mail: nikfatseas@yahoo.com.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
σουζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098
FAX 210.99 51 192 - 9957061 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

LAW OFFICES OF TASSOS PILLIAS
★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ
Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-95 24 196